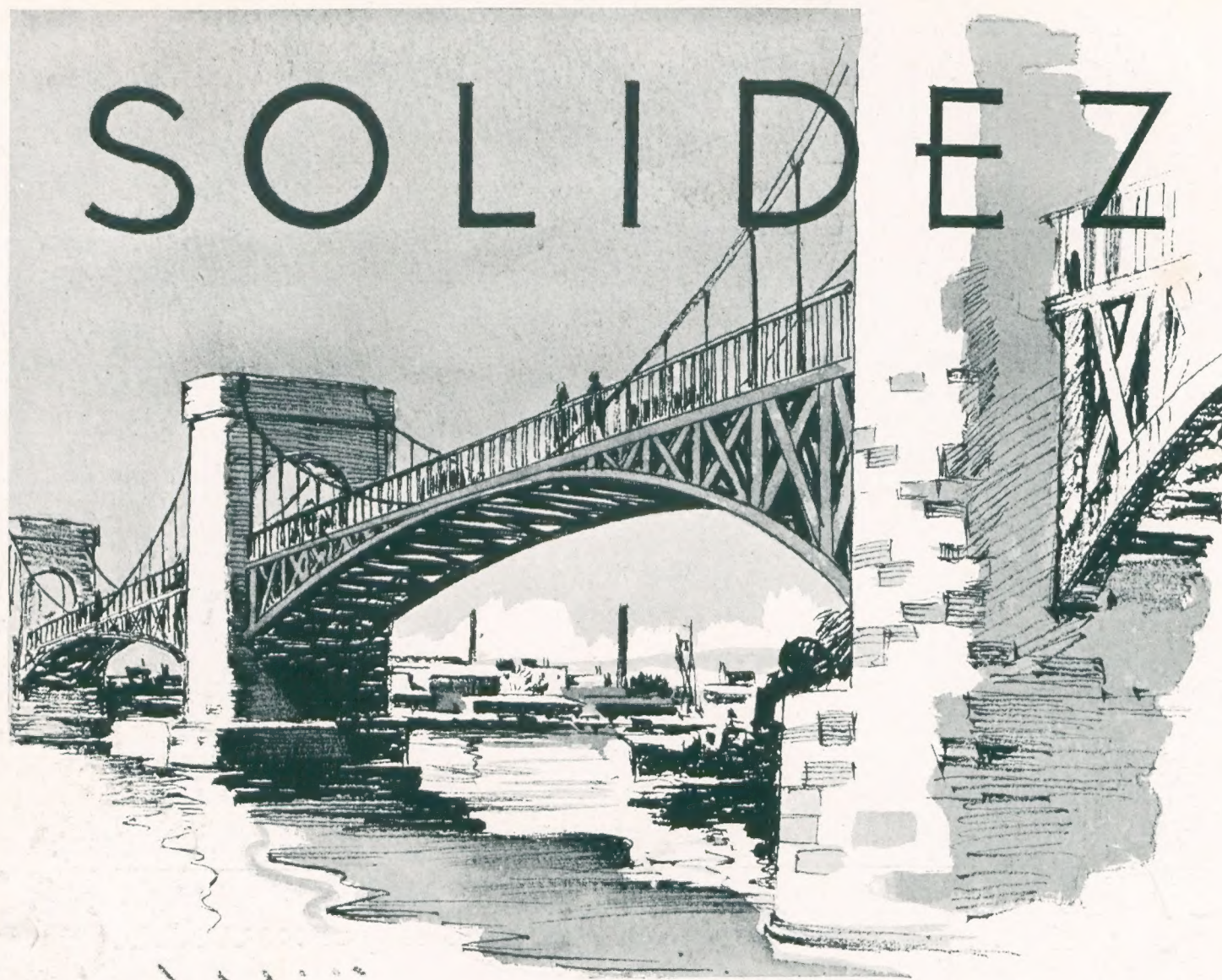


CINEGRAF





Los puntales que sostienen a la Compañía de Seguros LA GERMANO-ARGENTINA, y que caracterizan su firme posición, cada vez más sólida desde hace más de 20 años, consisten en la seguridad de sus operaciones, sus garantías, que hoy ascienden a \$ 10.000.000, y la acertada dirección que siempre se imprimió a su desarrollo ascendente.

Esa solidez que destaca a nuestra compañía es la que nos crea diariamente nuevos clientes, consolidando a la vez la confianza de los actuales y elevando la seguridad de nuestras operaciones.

"La Germano-Argentina"
Compañía de Seguros

MAIPU 262

U. T. 35, Libertad 5404/8 - 5411/13

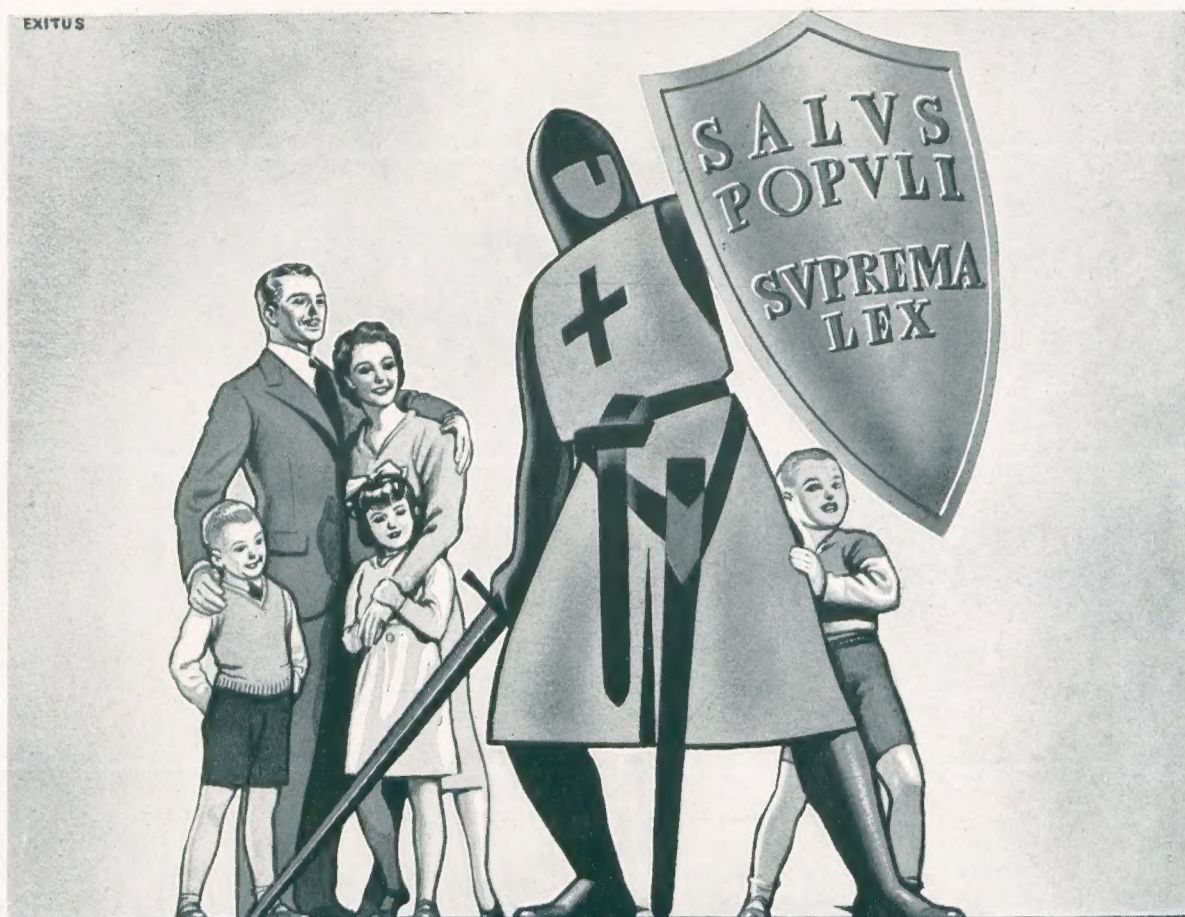
BUENOS AIRES



Mandeville

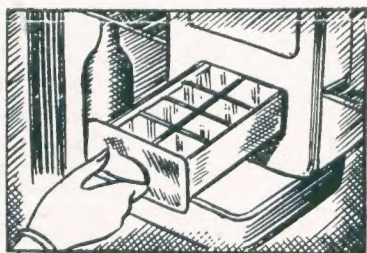
Calzado de lujo para señoras, hombres y niños

FLORIDA 834 - U. T. 31, Retiro 2925



CRUZADA PRO BIENESTAR

Paladín de la Salud Hogareña



Otra ventaja: la refrigeración eléctrica suministra cubitos de hielo diáfano y puro, para mil usos domésticos.

Protección... Protección positiva, eficaz, constante... Protección para la preciosa salud de los seres queridos: he aquí el verdadero significado de la refrigeración eléctrica en el hogar! Durante las 24 horas del día, un refrigerador eléctrico presta servicios continuados y valiosos a la dueña de casa, a los niños, a toda la familia — razón por la cual miles y miles de hogares de todo el país han incorporado este imprescindible elemento de salud, bienestar y comodidad. Interésese Vd. también por la refrigeración eléctrica. Tenga siempre presente que la adquisición de un refrigerador eléctrico es fácil, y su consumo de corriente muy reducido.



Bebidas heladas... hielo cristalino... (es decir, deliciosos copetines preparados en su casa en pocos segundos!)

Proteja su salud con un
REFRIGERADOR ELECTRICO

publicación del INSTITUTO ARGENTINO de ELECTRICIDAD APLICADA Avda. R. Saenz Peña 893 B.s.As.

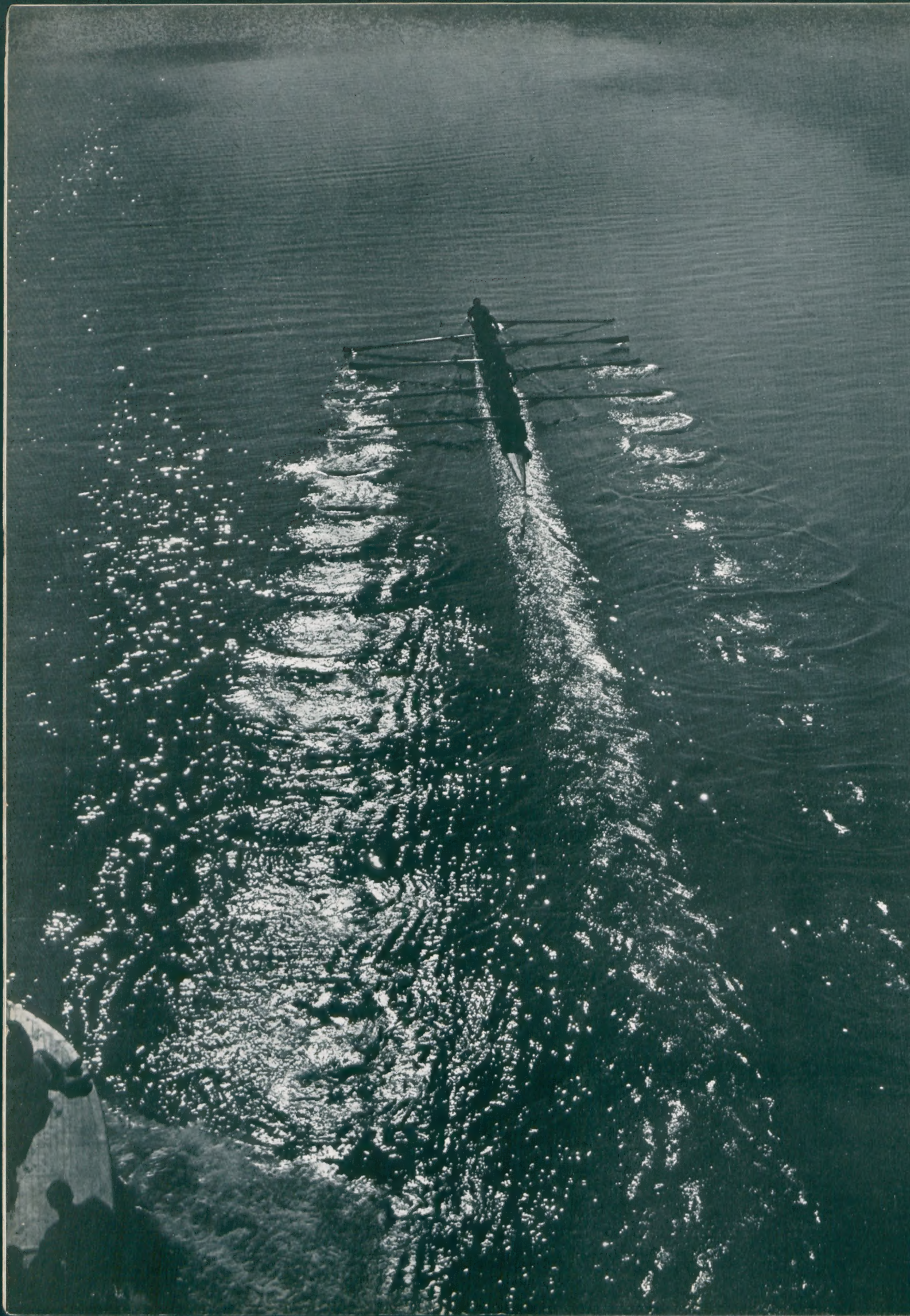
Les Parfums
D'ORSAY

PARIS

BUENOS AIRES



Le Chevalier D'Orsay



● El periodismo argentino puede sostener brillantemente en estos momentos un serio cotejo con el de cualquier otra gran nación. Dentro de las múltiples actividades artísticas pueden hallarse en el país notables intérpretes de una expresión verdaderamente nuestra. (Analícense exposiciones como la de fotografía, a la cual dedicamos dos páginas de este número y que constituye solamente uno de tantos acontecimientos en la intensa actividad espiritual de la República).

¿Por qué razón el cinematógrafo debe constituir una excepción dentro del progreso nacional? ¿Por qué sus producciones tienen que acusar, inevitablemente, un formidable contraste entre las posibilidades que existen y los resultados que se obtienen? Quizá sea porque los productores desconozcan o cierren el paso, como en otros medios, a los elementos de valor mientras permiten que dos o tres artesanos dominen en la industria por la celeridad de sus trabajos sin esmero o por la apariencia de una habilidad que deja de ser tal a la primera confrontación.

Y, sin embargo, un campo inexplorado, amplísimo y único, está al alcance de los hombres de visión que se alleguen al cinematógrafo argentino. Basta mirar en torno para constatarlo. Obsérvese, ante todo, la producción extranjera que se estrena entre nosotros. Hay, en este sentido, de unos cuantos años a esta parte, un sensible decrecimiento de valores.

En 1934, por ejemplo, conocimos "Fueros humanos", "La plaza de Berkeley", "La batalla", "Sin el rugir del cañón", "Y ahora... ¿qué?", "La cabeza de un hombre", "El pecoso", "Maldición gitana", "...Y la vida pasa", "Lo que sucedió aquella noche", "El robo de la Gioconda", "La cena de los acusados", "Tú, a quien adoro", "Amantes fugitivos", "Por sendas distintas", "La comedia de la vida", "Una sombra que pasa", "Reina Cristina", etc. ¿Hay, en la temporada 1937, un grupo de películas que pueda colocarse ventajosamente frente a ellas? No lo creemos.

Norte América insiste en sus monocordes romances, en sus historias de "pioneers", en sus versiones de éxitos teatrales neoyorquinos. En Alemania se atiende exclusivamente a la infiltración de la idea política en las películas que resultan, así, unilaterales. Francia se preocupa por convertir en películas las piezas de su repertorio y en desarrollar unas cuantas ideas pacifistas aplicadas a temas del espionaje de paz o a la truculencia de guerra.

● Ante todo ese cansancio y esa deformación del cinematógrafo, que permite realizar sabrosos estudios y que abunda en significativas sugerencias, la Argentina no puede hallarse sino gozosamente alerta y esperanzada. Allí está la tradición, corta tradición si se la compara con la de todos esos países, pero lo suficientemente rica como para alentarnos a expresar mucho de lo propio. Quienes conocen de cerca toda la hermosura de lo verdaderamente nuestro — campo, ciudad, gentes, costumbres, — saben inédita esa hermosura. Hasta se hallan convencidos de que la explotación de esa hermosura en algunas películas sin alma, no consigue rozarla y la guarda, intacta, para un cine argentino de mañana. Y es que hoy todo es improvisación y azar en la industria nacional de películas. Basta visitar una galería en labor. No hay una firme idea directriz, un sentido del esfuerzo noble, como basta para demostrarlo el hecho de que toda una importante productora se inspire y asiente sobre el trabajo de una sola persona por la increíble circunstancia de que esta persona escribe el asunto, las letras de los tangos, encuadra las escenas, las dirige y compagina, entregando la película completa para su distribución y con lo cual evita así todo trastorno a los editores.

● Afortunadamente, el cinematógrafo nuestro, aun sin rumbo, tiene su camino maravillosamente trazado. No es fantasía atribuirle un porvenir tan insospechado aun por los que ignoran su ínfima fuerza — fuerza de asimilación, de ingenio, de entusiasmo, — como es el de igualar o superar al cinematógrafo de países de cultura superior, pero menos condicionados para un arte que pareciera destinado a los países jóvenes.

Ese porvenir — tan distinto a la lúgubre actualidad de estos días — es el que se hace imprescindible cuidar. Para ello no será nunca excesivo el apoyo oficial. Y en forma de reducciones o eliminación de tasas aduaneras a la materia prima; de premios a películas y especialistas; de obligaciones para exhibir un mínimo de producciones locales dignas de imponerse, el Estado podrá permitir paulatinamente que nos enorgullecamos del cine de la patria. Y que por conducto de ese cine se eleve el sentido nacionalista de su enorme público e imponga en todo el mundo una comprensión de la Argentina, como la que han impuesto, por ejemplo, los Estados Unidos en todos los países merced, casi exclusivamente, a sus películas amables pero significativas, al fin, en cuanto divulgan una idea de juventud, de ritmo, de poderío, que surge de cualquiera de ellas.

CINEGRAF

Año 6º

Octubre 1937

Nº 66

DIRECTOR: CARLOS ALBERTO PESSANQ

"Reflejos", instantánea del Dr. Roberto de Menchaca, que obtuvo el segundo premio en nuestro concurso de fotografías de movimiento, cuyo primer premio ha sido declarado desierto.





El director Wellman quiere tener una impresión previa de la escena de la pelea que deben desarrollar Carole Lombard y Fredric March en "Nothing Sacred". Retrocede, atento, mientras los artistas se convierten en pugilistas.



Carole Lombard está exhausta, pero se levanta para recomenzar su batalla cinematográfica con Fredric March en "Nothing Sacred".



—¿Qué le parece este "swing"?—y el director Wellman se aparta, prudentemente.



El director sacude a su estrella hasta que los dientes de ésta castañeteen, y para demostrar al "galán" cómo deberá hacerlo a su vez.



LA MUJER...



Mientras Fredric March los contempla, el director Wellman ejecuta un "kick" desde el centro del "field", demostrando así a Carole Lombard cómo debe recibir el puntapié en la escena de la pelea.



...UNA COSA



Está actuando una estrella. Los maquilladores le pintan los labios y los párpados como se pinta el rincón de pared que servirá de fondo a una escena; los electricistas la enfocan una, dos, veinte veces con sus soles artificiales y el director la toma con fuerza de los hombros y la sacude con la máxima brutalidad, sin consideración alguna, con el simple objeto de indicar al actor, que le contempla con seriedad de estudiante que oye y mira al profesor, la manera exacta de interpretar la escena. Y todos: director, electricista, maquilladores, actores, el ayudante del director, los fotógrafos, observan los hechos con frialdad, con las manos en los bolsillos del pantalón, la mirada indiferente y aburrida, hartos de contemplar este espectáculo corriente: el de la mujer transformada en una cosa.

Son los momentos en que la estrella deja de ser la estrella para no poder ser siquiera la mujer, sino una cosa. Una cosa que, con las lámparas eléctricas, los alambres, las sillas, las mesas, los árboles, los micrófonos y los otros artefactos, es utilizada por los productores para fabricar películas. Una cosa — rubia o morena — de tantos kilogramos de peso a la cual se sumerge en un charco de agua, se castiga, se arrastra por el suelo, se hace abofetear o besar una, dos, diez, treinta veces delante de diez o quince operarios que la contemplan con la misma imposibilidad con que miran el balde que aparece en la escena, la silla que aparece en la escena, el perro que aparece en la escena y que también reciben, en un mismo plano de igualdad cinematográfica con la cosa que se llama actriz, las luces, la pintura, el agua, la nieve y la luz agotadora de los focos eléctricos.

Esto es la estrella en el "set". Cuando lo abandona, ya concluida su actuación, deja de ser una cosa y recupera su carácter humano: es la estrella, a quien se le toleran todas las extravagancias, la que goza todos los lujos y puede permitirse todas las exquisiteces, la mujer que recibe en el Trocadero delicadas atenciones de hombres vestidos de smoking, los mismos que en el "set", en mangas de camisa, la contemplaban fríamente en tanto el director, después de una escena donde la estrella recibía un puntapié o comía cinco merengues, ordenaba impasiblemente la repetición de la misma porque las cosas no tienen estómago ni sienten el castigo corporal.

Este es uno de los precios de la fama. Un precio que en estas notables fotografías indiscretas está pagando Carole Lombard mientras el director William A. Wellman demuestra a Fredric March cómo debe realizar una escena de "Nothing Sacred", película que refleja aspectos de la vida periodística norteamericana.

Antes ocultábase este precio de la fama para no destruir la ilusión del público, pero ahora los productores no titubean en repartir semejantes fotografías, demostrando al mundo con esa propaganda que la mujer, objeto de culto caballeresco en la Edad Media y figura exaltada líricamente por el Romanticismo, es hoy para Hollywood nada más que una cosa. Y esta propaganda grosera, esta demostración ofensiva, tienen una causa comercial. La competencia cinematográfica — Francia, Inglaterra, la amenaza latina — exige una publicidad más detonante, más llamativa. Y como el público, habituado al cinematógrafo, ya no pide el misterio de antes con respecto a la labor en los "studios", los productores muestran cómo Carole Lombard recibe un puntapié lamentable. Puntapié que agita la tela blanca que vemos recamada de romances y aventuras y que nos revela su otro lado lleno de brutalidades, de hechos innobles y tristes, el revés amargo que tan bien mostró el mismo realizador en "Nace una estrella". — Raúl Casañas.



dibujo de Tito Guizar
por Amanda Lucía.

Tito Guizar es el cuarto mexicano del cinematógrafo que llega a Buenos Aires. Nuestra capital conoció simultáneamente al actor de cine en su primera película y al actor-cantante en persona. Uno y otro conquistaron a su público mejor, que es enemigo de "poses" ambiguas, de dudosas campañas publicitarias y de realidades tristemente huecas. Y así "Allá en el Rancho Grande" trajo su color, su frescura y su autenticidad encerrando entre toda ella al protagonista. Y así, igualmente, ese muchachote cordial, sencillo y artista, que apareció en escena, no supo desmentir a su sombra de la pantalla. Tito Guizar vino a vernos a Cinegraf, satisfecho porque una revista, cuyos juicios sabe exigentes y severos, había elogiado su película inicial. Hemos sabido por él que "Allá en el Rancho Grande" se hizo en cuatro semanas, que costó 180.000 pesos mexicanos y que ya ha pasado el millón de beneficios. Y también que, a pesar de considerarse un simple instrumento del director — convendría que tomaran de ello cuenta nuestros ya ensoberbecidos

UN ENVIADO DEL ARTE DE MEXICO EN BUENOS AIRES

comediantes de un éxito, — supo poner como colaborador entusiasta su grano de arena en el éxito.

—Odio las cosas tristes — nos dijo Guizar. — Y "Allá en el Rancho Grande" debió terminar trágicamente. Según la idea inicial, yo mataba al patrón y la "chamaca" moría. Concluía la película con una escena en la cual yo grababa el nombre de aquélla en una cruz. Le sugerí a De Fuentes el otro final, el que se hizo, con los tres matrimonios". Y así ganó en acento mexicano la película.

Ya hizo Guizar la segunda: "Amapola del camino", y en Hollywood lo esperan dos más, en inglés ya. El artista mexicano ha estudiado muy bien ese ambiente y sus exigencias antes de actuar en él. Podemos confiar en la agudeza de sus observaciones a través de unas cuantas opiniones.

Opiniones interesantes de actores como éstas: "Gary Cooper y Clark Gable, dos estupendas marionetas. Hacen exactamente lo que les dicen. Poseen una sensibilidad maravillosa para captar el deseo del director. Pero no los deje usted solos. Gable, en el teatro, no sabe qué hacer con las manos ni con el cigarrillo. March, en cambio, "piensa" su trabajo."

Opiniones de cantantes, sus colegas, no menos jugosas: "Grace Moore quiso forzar su garganta y está en declive. No se puede jugar con esas cosas. Por querer cantidad de volumen perdió calidad. El micrófono no perdona. Y deja adivinar la ausencia de matices que eliminó el caudal gastado en el esfuerzo. Lo supo el público del Metropolitan ante su fracaso rotundo del año en "La Bohème". Por eso aprecio su "Minnie the Moocher" en "Preludio de amor". Esa canción es difícil aún para los negros. Solamente Cab Galloway, su autor, se luce con ella como intérprete. Y a pesar de hallarse tan lejos de su cuerda, Grace Moore hace de ella, en la película, una preciosa creación."

Muchos comentarios así, del cine de México, del cine de Hollywood, de sus alegrías de la Argentina y de sus deseos para el futuro hemos escuchado de Guizar.

Y no es, por cierto, el menor de esos deseos el de actuar alguna vez para un cinematógrafo argentino altamente inspirado que una, como puede y deberá hacerlo, a un extremo y otro de América Latina.

En la casa de Juan de Dios Filiberto el director de Cinegraf ofreció a Tito Guizar, que había manifestado su interés por conocer la música popular argentina, una interesante audición de la cual participaron, además del cantante mexicano, los colaboradores y amigos de la revista. Filiberto ofreció una historia del tango, dirigiendo su orquesta a través de magníficas instrumentaciones y luego hizo escuchar algunas composiciones que son ya celebradas fuera del país como "Clavel del aire" y la "Vidalita" de Williams. Cerró la audición el pianista y compositor Argentino Valle, a quien se escucharon hermosas expresiones de nuestro folklore. Cinegraf pudo ofrecer así a Guizar una demostración de la riqueza de unas melodías que no se reducen, afortunadamente, como piensan algunos productores de películas, a las estrofas de un tango de letra lamentable y de ritmo desolador.



Apunte de Juan de Dios Filiberto.



una expresión de Tito Guizar durante la ejecución del "Pericón" por María.

en la escalera de la sala de Filiberto, desde arriba: Tito Guizar, el director de Cinegraf, Amanda Lucía, el ministro de Agricultura, doctor Miguel Angel Cárcano, y el ingeniero Raúl Neira.



Argentino Valle interpretando su "Pampita".



de la izq.: Dr. Miguel Angel Cárcano, Carlos Alberto Pessano, Juan M. Puente, mayor Rafael Solano y Eduardo Ken.

(fotografías de Wehner).



WALLACE
BEERY
DISCUTE



¿Para qué discute? Usted
no entiende nada de eso...



¿Todavía está hablando? Bueno...



Cine... claro...



Umm...



UN ESTUDIO DE EXPRESIONES



La atención de Hollywood, en este momento, se halla fijada en los talleres de Walt Disney, de donde saldrá, el 1º de enero de 1938, la primera película de largo metraje de dibujos animados en colores que se realiza en el mundo.

He ido a visitar el reino fantástico del gran dibujante, un reino que aumenta de proporciones día a día a pesar de que sus grandes estrellas no tienen camarines... Disney es un viejo amigo de Cinegraf y me complace transmitir unas cuantas novedades comunicadas por primera vez a una publicación.

"Desde chico — explica el dibujante — preferí entre todos los cuentos de hadas el de "Blanca Nieve". Al cabo de los años, cuando comencé a realizar los primeros dibujos, entre tema y tema aparecía aquél. Pero lo he querido tanto como para imaginar que su realización debía apartarse de los moldes de las "sinfonías tontas" que produzco habitualmente. Llegó el sonido y luego el color. No bastaban, tampoco, para mi "Blanca Nieve", en el breve espacio de un relato de diez minutos. Y tuve que decidir, al fin, hacer con esa historia una película larga de dibujos. La primera. ¿Por qué no atreverme si tenía todo en el argumento: el romance amoroso de la princesa y el príncipe y los siete enanitos para inspirar a mis auxiliares innumerables motivos cómicos delicados e ingeniosos? Detrás de los gnomos, en efecto, estaba el ambiente hermosísimo del bosque poblado de los bichos que conoce el público de las sinfonías tontas. Teníamos a mano flora y fauna.

"Las conversaciones con mis colaboradores sobre las posibilidades de hacer una "Blanca Nieve" de la duración de una película corriente se extendieron a consultas con la gente de cine, colegas en la industria que conocían así un plan vago sobre el cual me interesaba escuchar opiniones. En 1934 decidimos comenzar el trabajo

sobre los bocetos preliminares. Durante casi un año no se hizo otra cosa que crear y destruir, método este que es, al fin, el empleado en todos nuestros trabajos. No teníamos ninguna experiencia en la película larga y recién en 1935 se comenzó definitivamente "Blanca Nieve". En ella han trabajado, hasta hoy, trescientas personas. Diariamente, sin descanso ni descuido para las películas de Mickey, Donald y compañía, se adelantó en la labor. Y fueron realizados así trescientos mil dibujos completos a los cuales, según nuestro sistema, se multiplica por tres: un fondo; sobre el fondo, el ambiente, y sobre el fondo y el ambiente, en una tercera hoja de celuloide, los caracteres".

"Blanca Nieve" tendrá once partes, y cuenta con ocho canciones, entre las cuales predomina la balada. Creo que una de ellas ha de alcanzar gran popularidad; está escrita para coro y es la que entonan los siete enanitos cuando vuelven de las minas a sus casas del bosque. El colorido, que ha sido hasta ahora en nuestras "Silly Symphonies" llamativo, porque el tipo de asunto se presta al color vibrante, fué cambiado en este caso completamente. Los tonos envuelven a los doce personajes como si perteneciesen a una película real. Usamos el color, además, para describir la psicología de los enanitos. Uno, que es alegre y saltarín, se viste con colores claros; otro, sombrío e irritable, aparece con colores oscuros.

"Hay también una novedad en la plástica del dibujo. Nuestro departamento fotográfico perfeccionó una cámara que fué utilizada por primera vez en "The Old Mill". Por medio de ella obtenemos un relieve especial en las escenas, una especie de "ilusión del tercer plano", profundidad que después de haber realizado centenares de experiencias aprovechamos ahora.

"Blanca Nieve" ha insumido ya (pasa a la página 49)

"BLANCA NIEVE", primera superproducción de Disney
un reportaje de Hollywood por Gilberto Souto

Hace dos años Clark Gable llegó a Buenos Aires. Vió quizá poco, porque su tiempo era escaso. Pero observó, en cambio, costumbres y cosas nuestras que estuvieron vedadas para otros artistas a quienes pre-



ocupaba solamente el rumor de la publicidad. Gable supo, en los campos de Pereyra Iraola, de la hospitalidad y del afecto legítimamente criollos. Conoció en la ciudad, dentro de grandes residencias que cobijan lo mejor de muchas partes del mundo, observadas atentamente en sus progresos desde Buenos Aires, una acogida igualmente cálida. He aquí, por ejemplo, una de las residencias que el actor norteamericano frecuentó durante su corta estada en nuestra capital. Es la de don Roberto G. Wallerstein. Habrá creído Gable por un momento que se hallaba en uno de esos imponentes escenarios que para las grandes comedias cinematográficas prepara Cedric Gibbons. Pero no. Esta vez las paredes no tenían un fondo de trastos, y por encima de los jardines no se ocultaban las baterías eléctricas. Estaba en una casa argentina, sencilla en sus exteriores — campestre casi en pleno Buenos Aires — y cuidada meticulosamente en los detalles de la vivienda, desnuda en sus líneas y estilizada en su decoración.



RESIDENCIAS ARGENTINAS

instantáneas



El compositor Harry Warren, asocia-
do a Ray Heindorf acerca de cómo debe
acompañar musicalmente la canción
que interpretará Dick Powell.



Lionel Barrymore sale de su ca-
marín del "studio" con el mismo
empaque teatral que usa para sa-
lir de los cuartos de la pantalla.

Joe May dirige a Basil Rathbone y
Joan Barry en una escena de "One
Hour of Romance" película donde
actúa como estrella Kay Francis.



Anita Louise, protagonista
de "Tonight's Our Night"
y Pat O'Brien, primera fi-
gura de "Submarine D-1",
conversan en el comedor
del "studio", durante un
intervalo en la filmación.

Acaba de salir Travis Banton, modista oficial, de la residencia de Marlene Dietrich. Allí quedan, entre varios ejemplares de las revistas "Man" y "Adam", los cartones con los nuevos modelos. Hay uno que gusta extraordinariamente a la actriz. Su originalidad consiste en una inmensa M de plumas de garza que se extiende desde los hombros hasta el final de la falda. (Una falda ribeteada de minúsculas m, ya no de garza, aunque siempre de plumas). Marlene Dietrich tiene la certeza de que ese modelo beneficiará extraordinariamente al cinematógrafo norteamericano. Siempre preocuparon a la estrella estas delicadas elecciones, porque sabe muy bien cuánto contribuyen al progreso del arte. El modelo de Banton es magnífico. Pero... ¿le gustaría a?...



"Mr. JOSEPH VON STERNBERG NO ESTA EN CASA..."



Arthur Treacher, al teléfono de Joseph von Sternberg:

—Mr. Sternberg no está en casa. Mr. Sternberg no tiene nada que ver con el cinematógrafo. Mr. Sternberg no hará nuevas películas con miss Marlene Dietrich. Mr. Stern... Hello!, hello! ¿Quién habla?

Marlene Dietrich. — ¡Habla miss Marlene Dietrich!

—¡Ah! Mil perdones, miss Dietrich. Es la costumbre. El señor acaba de partir para Venecia, pero me hizo aprender antes unas líneas para que las repitiese cuando usted llamara. Dicen así: "Sí, sí, magnífico el modelo. Nunca hizo nadie nada mejor. Estupendo..."

—¿...?

—Pero no, eso sí que no. Absolutamente imposible. No hay más existencia de esas plumas. Y además sería inútil. Ya esos periodistas endemoniados descubrieron el truco. Solamente tendrían éxito las plumas si usted las usase a la manera de Sally Rand en "Bolero"...

—¡...!

—...lo cual, después de la escena del baño en "Persecución", no asombraría ya a nadie. En cuanto a los velos, los usó ya hasta en Coney Island, miss Marlene. Quedarían los automóviles que usó en "Deseo" el dúo Lubitsch-Borzage, dúo que dicho sea de paso no salió muy bien afiatado. Pero no me interesa la propaganda de carrocerías. Ya ve, miss Dietrich, que no puedo serle útil. Confórmese usted con los hallazgos de monsieur Feyder y piense filosóficamente que a falta de plumas buenas son las pompas de jabón..."

—...

—¿Oye usted, miss Marlene? Prosigo. "En cuanto..."

—¡Basta, por favor! He dicho que necesito hablar con Mr. Sternberg. Grace Moore, Peter Lorre y hasta Merle Oberon han sido atendidos últimamente por él. Anúncieme, por favor, a Mr. Sternberg. ¡Necesito plumas, velos, íconos, lo que sea! ¡Estoy harta de las pompas de jabón y de los automóviles! ¡Por favor, Treacher, comuníqueme!...

—Lo siento, miss Dietrich. El señor no está en casa...

A n g u l o D e c á m a r a

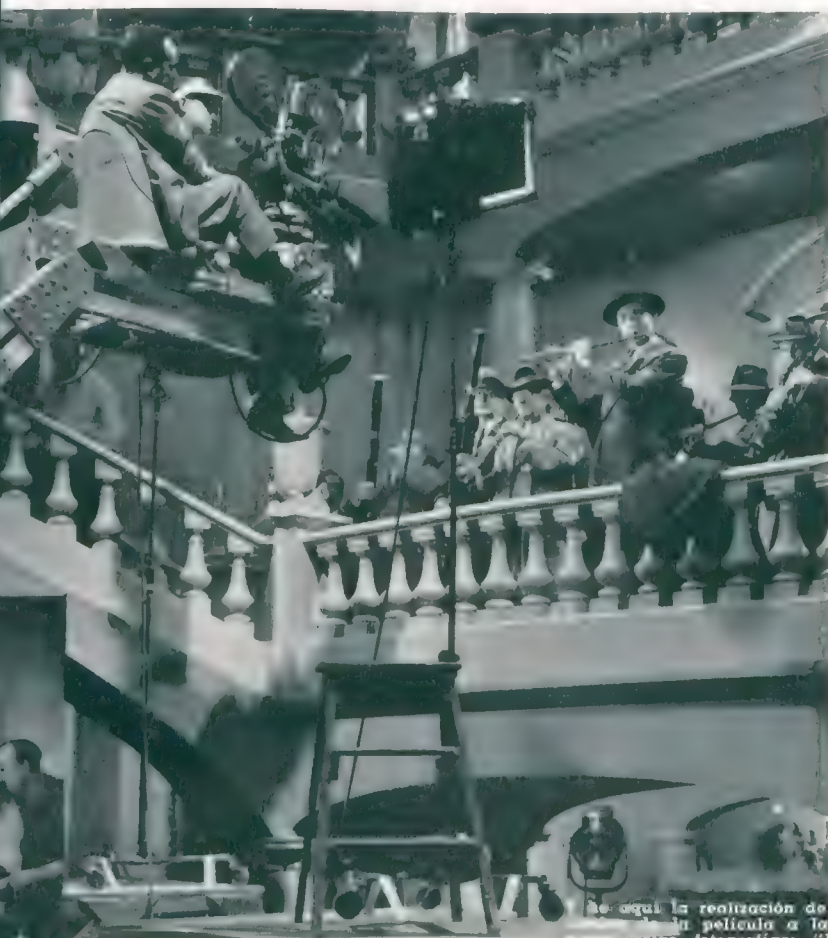
EL DIRECTOR DE ORQUESTA STOKOWSKI SE CONVIERTE EN ACTOR



El conductor en su función profesional. La mano ha dado ya "salida" a un sector de la orquesta. El asistente de operador, en sweater rayado, está listo para dar, a su vez, "salida" a las cámaras que esperan la señal convenida para comenzar sus evoluciones espectaculares sobre los músicos.



Otro aspecto del mismo momento, visto desde el centro de la galería.



Ya Stokowski es actor. Lo vemos mientras se ensaya una escena con Deanna Durbin.



Se ve aquí la realización de una escena de la película a la cual pertenecen los fotogramas: "100 hombres y una muchacha". Mischa Auer es el desopilante flautista de esta orquesta.

Simone Simon, not Hurrell.





¿TROPICO?

No. Buenos Aires en invierno.
Un paseo público. El parque
Lezama. Y una visión certera.
Estos troncos de palmera que
cruzan el cuadro, este ramaje
que se dibuja sobre el cielo
encapotado, vienen a ofrecer-
nos un aspecto distinto de las
cosas de siempre. La sensación
de la selva en plena capital.

fotografía de César Polzinetti.

En los suburbios de Buenos Aires, sobre la costa del Río de la Plata, hay una zona de trabajo cosmopolita y típica, asentada sobre el sitio en que fundara la ciudad el primer Adelantado D. Pedro de Mendoza. Se llama la Vuelta de Rocha y está en la Boca. Habitan ese barrio gentes humildes y laboriosas, cuya humildad pareciera, precisamente, el privilegio indispensable para el triunfo en la industria, el comercio y el arte. Buenos Aires le debe, en efecto, a la Vuelta de Rocha poetas y músicos, pintores y literatos, escultores y poetas.

En torno de ella nacieron varias de las expresiones más genuinas del cancionero y la música popular porteños. Diremos que de allí salió "Caminito", luego de las serenatas nocturnas que Filiberto ofreciera ante rejas humildes llevando su clásico armonium a cuestas, junto a un muchacho que descargaba bolsas de carbón de los buques amarrados, ahí no más, en el Riachuelo, y que hoy, sobre las mismas calles que lo vieron entonces, construye y decora una escuela para los pibes de su barrio. Aman a la Vuelta de Rocha sus vecinos, como la aman sus músicos y sus poetas. La Vuelta de Rocha, más que un cuadrado en el tablero de la — (pasa a la página 49)



TRAICION A UN BARRIO TIPICO

Aspectos de la Vuelta de Rocha, por Wehner



El gesto pensativo de Charles Boyer parece decir: "¿Qué significará "Madame Walewska" en mi carrera cinematográfica?" En breve la mano que sostiene la pipa se verá en la pantalla colocando el bicornio sobre la cabeza de un Napoleón animado en Hollywood. Grave responsabilidad es la que asume el actor francés: personificar a una figura excepcional del pasado actuando en los "sets" junto a una figura excepcional del presente,

Retrato de



y actuar en un medio donde las evocaciones históricas carecen casi siempre de relieve al lado de la actriz que domina a todos sus galanes. No obstante es dable esperar un desempeño feliz de Boyer, pese a Napoleón y a Greta Garbo: tiene talento como para sobrellevar airoosamente la compañía de la artista, y el admirable archiduque Rodolfo de "Mayerling" certifica sus condiciones para dar vida a un personaje histórico.

Ted Allan



CHARLES
BOYER

JEANETTE MAC DONALD

retrato de Clarence Sinclair Bull



Desde "El desfile del amor" hasta "Primavera", Jeanette Mac Donald ha lucido en la pantalla el oro ondulante de su voz y de sus cabellos. Por eso van a escucharla los amantes de los agudos, los que se deleitan oyendo por milésima vez un trozo de ópera italiana o la "Llamada de amor indio", de "Rose Marie". Pero los espectadores cinematográficos sólo celebran discretamente su simpatía, su clara sonrisa,

Ellos únicamente se deleitan con una cantante cuando ésta se llama Martha Eggerth. Sin embargo, Jeanette Mac Donald demostró en algunos pasajes de "San Francisco" condiciones de actriz cinematográfica que los productores debieran explotar olvidando un poco las cuerdas vocales de la cantante. Y entonces los admiradores de Martha Eggerth celebrarían también, quizá, a Jeanette Mac Donald, actriz y cantante,



MARLENE
DIETRICH

EL REPOSO DECORATIVO
(Y AFECTADO)



KATHARINE
HEPBURN

Annabella, que ha concluido su película inglesa "Follow the Sun", realizará también en Londres "Let's go to Paris", cuyos exteriores se impresionarán en la Exposición Internacional. Luego partirá para Hollywood donde debe realizar, con William Powell, "Jean", producción del tipo de "La porfiada Irene".

La referida actriz aparece como María Antonieta en "Follow the Sun".

Georges Arliss: "Dr. Syn".

Mary Astor y **Richard Arlen** en "The Night Before".

Constance Bennett, **Bonita Granville** y **Tom Brown**, dirigidos por **Norman McLeod**, actuarán en una comedia cuyo título provisorio es "Love Without Reason", apareciendo como personajes secundarios **Billie Burke** y **Alan Mowbray**.

Quizá volvamos a contemplar en la pantalla a **Tallulah Bankhead**, la afectada artista inglesa que hace cierto tiempo fué contratada por Hollywood fracasando en películas tan mediocres como "Cuando ellas aman", con **Clive Brook**. Se la menciona como probable estrella de "Gone with the Wind", uno de los films cuya futura realización ha despertado más comentarios y cuyo tema reflejará aspectos de la Guerra Civil norteamericana, asunto que parece estar de moda, pues será también tratado en "Benefits Forged". **George Cukor** será el director.

George Brent y **Olivia de Havilland** constituyen la pareja romántica de "Gold is Where You Find It", película en colores que se filma actualmente.

John Barrymore figura a la cabeza del reparto de la película policial "Bulldog Drummond Comes Back", en la que actúa también **Reginald Denny**.

Warner Baxter, **Joan Blondell**, **Glenda Farrell** y **George Brent** en "Casino".

Gloria Blondell, hermana de **Joan Blondell**, ha sido contratada por el mismo "studio" en el cual trabaja la estrella de "El rey y la corista".

Joan Crawford no ha desmentido una noticia que circula en Hollywood: que la actriz piensa abandonar el cine y actuar en el teatro apenas termine sus obligaciones con el "studio". Tal vez esté descontenta de los films sin importancia que últimamente ha debido interpretar con menzura de su prestigio. Mientras tanto actuará en "Mannequin", dirigida por **Frank Borzage** y acompañada por **Spen-**



Miriam Hopkins



Burgess Meredith



Sonja Henie



Leslie Fenton



Ginger Rogers



Gene Raymond



Anita Louise



John Barrymore



Jessie Matthews

Confirmase la noticia de que el próximo film de **Greta Garbo** será una comedia de corte absolutamente moderno. Dícese que su actual desempeño en "Madame Walewska" — ahora "Conquest" — refleja en ciertas partes una alegría y un tono distintos a sus anteriores interpretaciones, lo que hace pensar a quienes la han visto trabajar en el "set" si la estrella no se estará preparando para actuar en su futuro film con otra modalidad interpretativa. Robustece esta certidumbre el hecho de que "Madame Walewska", además, es un drama de amor con características que hasta ahora no han tenido las anteriores películas de la actriz.

La pequeña **Mitzi Green** de antes tiene ahora cerca de veintin años y actúa en una obra musical en Broadway. Retornará a la pantalla en "Fiddlesticks", una comedia con música y canciones.

En "Test Pilot", película que reflejará las aventuras de un aviador, **Clark Gable** tiene a su cargo el principal papel masculino.

Tercera película de **Sonja Henie**: "Bread, Butter and Rhythm" (Pan, manteca y ritmo), con **Don Ameche**.

Miriam Hopkins y **Cary Grant** realizan "The Female of Species".

Olivia de Havilland o **Anita Louise**: todavía no se ha decidido quién de las dos acompañará a **Errol Flynn** en el film en technicolor "Aventuras de Robin Hood", que se realizará en breve.

Es probable que **Sessue Hayakawa** vuelva a Hollywood, donde interpretó películas de éxito en la época del cine silencioso. Un importante "studio" que producirá en breve "East of Shanghai", con **Anna May Wong** de estrella, ha ofrecido al actor japonés, actualmente en París, un importante papel en esa película.

Se dice — aunque no se afirma nada en concreto — que **Helen Hayes** retornará a la pantalla. Sugiere que la película sería una versión de "Victoria Regina", pieza teatral que ha permitido a la actriz un gran éxito en la escena.

Dolly Haas, recién llegada a Hollywood, suscita infinidad de artículos periodísticos, habiéndose constituido en la figura del momento. Es que la publicidad no descuida su misión, por cuanto en breve la actriz de "Pimpollos ro-

INDICE ALFABETICO DE LA

información suministrada por nuestros

cer **Tracy** y **Mickey Rooney**. Puede esperarse, por el director y el actor, una rehabilitación de la actriz, hoy un tanto eclipsada debido a las referidas actuaciones mediocres.

Ruth Chatterton trabaja en Londres como compañera de **Adolf Wohlbrück**, en "The Rat".

Rosita Díaz, **Barry Norton**, **José Crespo**, **Miguel Ligeró** y **Gilbert Roland** interpretan "La vida bohemia", en Hollywood y en español.

Deanna Durbin interpretará "Man About Music". Terminó "100 Men and a Girl", que ha reeditado el éxito resonante de su primer film "Los tres diablillos". En "100 Men and a Girl" canta varios trozos clásicos acompañada por una orquesta dirigida por **Leopold Stokowski**. Entre ellos figuran "Exultate Jubilate", de **Mozart**, y un aria de "La Traviata", de **Verdi**.

Jack Duffy, actor cómico que no hace mucho tiempo tuvo cierto renombre en el cine, sufre ahora el proceso que tan bien describe "Nace una estrella". Olvidado, trabaja como "make-up-man", es decir el hombre que se encarga de manipular los cosméticos usados por los artistas.

Luli Deste, actriz europea que actuó con **Edward G. Robinson** en el film inglés "La ciudad tiembla" y que ahora está en Hollywood, interpretará su primer film, "I married an Artist", secundada por **John Boles**, **Frances Drake** y **Helen Westley** y dirigida por el mismo realizador de aquel film de **Robinson**: **Marion Gering**.

Kay Francis y **Miriam Hopkins** en "The Sisters".

Alice Faye cantará en "Young Man's Fancy" acompañada por **George Murphy**, **Ken Murray**, **Ella Logan** y **Larry Blake**. Se trata, por supuesto — dada la modalidad de **Alice Faye**, — de una comedia musical.

Leslie Fenton, un notable actor olvidado injustamente por los productores, ha firmado contrato con una importante compañía para dirigir películas de corto metraje.

Margot Grahame aparece en dos nuevas películas, al lado de **Ida Lupino** y **Luli Deste**, respectivamente, y es la primera actriz de "The Buccaneer".

Fernand Gravet también aparecerá en color. Su próxima película será "Food for Scandal"; su director, el mismo de "El rey y la corista", **Mervyn Le Roy**, y su compañera **Carole Lombard**.

ACTIVIDAD DE LOS ARTISTAS

corresponsales en Europa y Estados Unidos

tos" aparecerá en su primera película yankee: "Paris on Broadway". Detalle típico de Hollywood: este film es una comedia musical, en tanto que la actriz se destacó en "Pimpollos rotos" interpretando un papel puramente dramático.

Carole Lombard y **Fernand Gravet** en "Foot for Scandal".

Charles Laughton tiene a su cargo el principal papel de la película inglesa "Vessels of Wrath", basada en un libro de **Somerset Maugham**.

Paul Lukas y **David Niven** han sido los compañeros de reparto de **Annabella** en "Follow the Sun".

Dorothy Lamour se ha convertido en la Tarzán femenina. Ha gustado tanto su feliz labor en "La princesa de la selva" que el "studio" ha resuelto realizar otro film en el cual prosiguen las aventuras de aquella película. **Ray Milland** volverá a ser el galán de la actriz.

Myrna Loy, **Rosalind Russell**, **Franchot Tone** y **Melvyn Douglas**: este notable reparto tendrá "The Four Marys", que dirigirá **Richard Thorpe**.

Burgess Meredith concluye su segunda película: "Don't Forget to Remember" ("No olvides de recordar").

Los hermanos Mauch aparecen en "Penrod and his Twin Brother" y en "A Prayer for my Sons", de **Kay Francis**.

Jessie Matthews tiene como actor cómico de su película "Sailing Along" a **Roland Young**.

Laurence Olivier secunda a **Merle Oberon** en "El divorcio de Madame X", película inglesa en color.

May Robson en "Las aventuras de Tom Sawyer", en color.

Ginger Rogers ha terminado un film donde actuó en compañía de una figura muy diferente a **Fred Astaire**. Se trata de "Stage Door", en donde secunda a **Katharine Hepburn**. Antes de iniciar una película con el mencionado bailarín interpretará "Having Wonderful Time", obra que acaba de conquistar un premio como la mejor comedia de la presente temporada teatral de Broadway. **Alfred Santell** dirigirá el film.

César Romero es ya primera figura. En tal carácter aparecerá el buen actor cubano en "Hawk of the Desert" interpretando un novelesco sheik. Parece que **Ramón Novarro** ha reimplantado la moda de los sheiks de la época de **Valentino** en la pantalla, pues en (pasa a la página 49)

OVEJAS EN LA
fotografía de

PATAGONIA
Juan de Cecco



ROSALIND RUSSELL

retrato de Jean E. Hurrell

Cuando Rosalind Russell apareció en "Una cita peligrosa" dió la impresión de ser una "doble" designada para llenar la imprevista ausencia de Myrna Loy, habitual compañera del William Powell detective. Ambas mostraban temperamentos y físicos semejantes: ojos pequeños y maliciosos, boca breve y desdeñosa, cierto empaque altivo. Con una sutil diferencia que no escapó al espectador atento: Rosalind Russell era más humana, más sencilla, menos decorativa que Myrna Loy.

Sin embargo, esa semejanza determinó que los productores la clasificaran como figura frívola, y aun cuando la humanizaron algo y le hicieron animar un drama romántico cuidaron muy bien de ubicar la acción del mismo en el África de "Bajo dos banderas", para que pudiera destacar su elegancia de aristócrata inglesa entre arenas y palmeras exóticas y para que su frivolidad contrastara con la recia hondura de Ronald Colman. Y por el estilo fueron sus otras películas: el "Club de los suicidas", en un papel un tanto misterioso, y la reciente "La mujer sin alma", donde dió vida a un personaje de perfiles desagradables.

Por eso sorprendió su desempeño en "Al caer la noche", diferente a los anteriores. Animando a un curioso tipo de mujer atraída y aterrorizada al mismo tiempo por un ser anormal interpretado por Robert Montgomery, debió realizar una labor más difícil que la del artista, pues

aunque éste actuó en primer plano, la actriz tuvo que reflejar pasivamente — he ahí el riesgo — la angustiosa impresión que recibía. Tarea espinosa que Rosalind Russell realizó de manera admirable y sin fáciles efectismos, llegando en ciertas escenas que detallan su temor ante el bosque "al caer la noche" — y que no se pueden decir en la pantalla actual de manera más sobria y "cinematográfica", — a límites de excelencia dramática que no era lógico esperar de la vacía figura de sus anteriores films.

Este film de Richard Thorpe nos reveló otra Rosalind Russell, la verdadera. Todo lo frívolo que le fijaron los productores pensando en la Myrna Loy esposa de Nick Charles ha desaparecido para dar paso a lo humano que se adivinó en ella, a una ternura, a una hondura triste, serena, que pocas veces aparece en el cuadro. Este redescubrimiento de Rosalind Russell es una de las más gratas sorpresas del presente año cinematográfico.





No pudo proyectarse en 1918 este momento de la película "On the Quiet" porque en ella John Barrymore hace "pito catalán" a J. W. Johnstone en un momento de alta tensión dramática...



La censura del estado norteamericano de Kansas prohibió la exhibición de esta escena de una película de Mary Pickford en la cual aparece Lucien Littlefield zurrando a Carmelita Geraghty ante la dramática expectativa de la estrella y de Charles Rogers, hoy su esposo.



En New York fué imposible mostrar al público que esperaba el estreno de "Hypocrites", de Hobart Bosworth —1915,— la escena que reproducimos y en la cual aparece un político mientras es sobornado.

Y hubo un período en el cual los censores yankees prohibieron que se mostrasen en cualquier forma las armas de fuego. He aquí una notable fotografía que muestra



a varios transeúntes ante el cartel de una película de Douglas Fairbanks en el cual los revólveres han sido cubiertos por un trozo de papel que dice "censurado".



ANN SOTHERN
su retrato por Hurrell

ROBERT TAYLOR



SALON ANUAL DE FOTOGRAFIA



estudio de ángulo: "Aletas y nubes", por Lénk.



estudio de paisaje: "Infinito", por A. R. Zimmermann.



estudio de objeto: "Terrier", por F. A. Boxaca.



estudio de iluminación: "Ojos en la noche", por Juan di Sandro.



estudio de expresión:



estudio de criminalidad: "Debajo del agua", por A. Cernadas (h.)

"Teatro", por J. Bravo Flores.

FREDRIC MARCH

"Nace una estrella" nos lo ha devuelto gran artista. El mismo director, Wellman, lo guía ahora en "Nothing Sacred".



retrato de Hurrell

Según la poesía llora en las disarritmias romas del yaiy. Pero también llora en el cine encarnado en bebés que nos hacen sentir Herodes. Sin embargo, a pesar de los ratos malísimos a que nos someten los urutau, justo es decir que cumplen en cierto modo una función social. El barrido del urutau es el toque de clarín de la vida: "¡Cinémamol! La vida no es amar espiritualmente bajo la luna del Cairo. En el matrimonio hay bebés y existen pañales. Y no hay Cairo que valga porque mañana deberás ir a la oficina, como de costumbre. Despierta, amigo mío". El urutau es así el despertador del romanticismo, el que nos despierta del sueño cómodo provocado por el cine. Ahora que, como despertador, debiera sonar sólo unos segundos y no obstante persiste sin que, como al despertador, podamos hacerlo callar. Esto es lo lamentable. Debería fijarse que, cumplida su misión social, el urutau fuese amordazado.



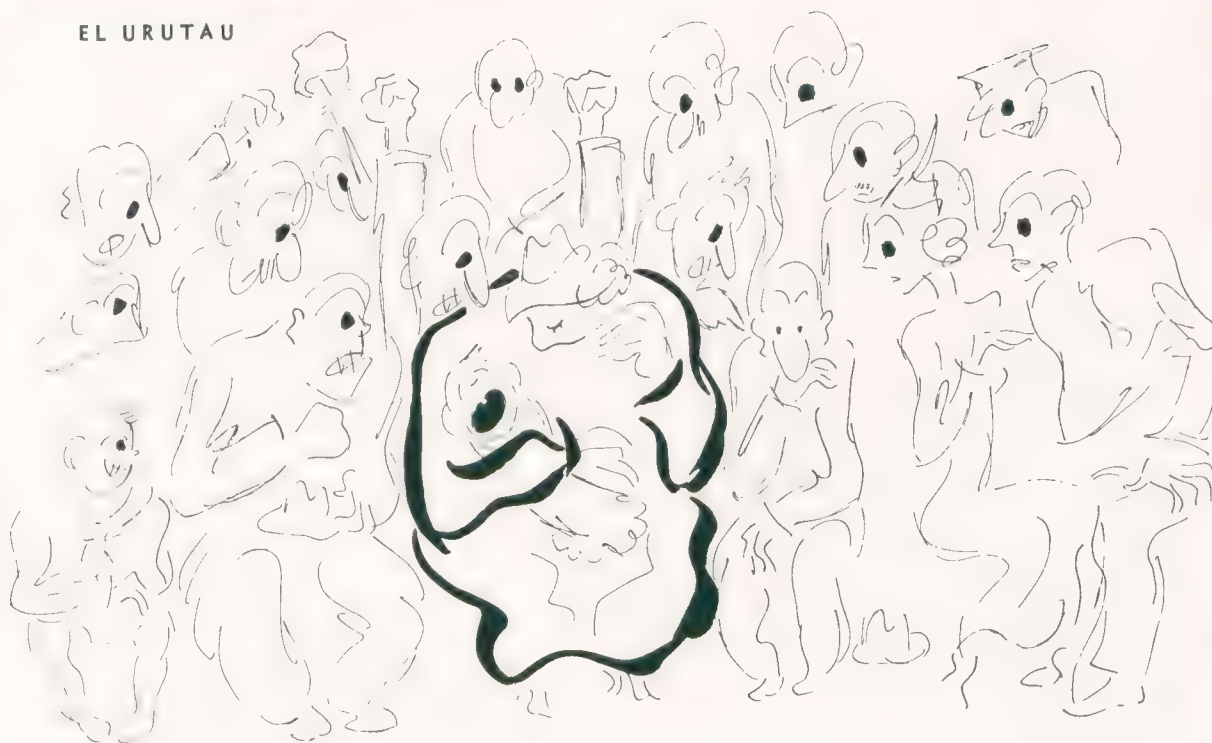
LAS JIRAFAS

LA FAUNA DE NUESTROS CINES

TEXTO Y DIBUJOS DE EDUARDO KEN

Cuando delante de nosotros se sienta una jirafa, tenemos que estar durante toda la función inclinando la cabeza cinco minutos hacia la izquierda y cinco minutos hacia la derecha, provocando de esta manera una reacción parecida y simultánea en todos los que están en fila detrás de nosotros, de modo que una fila de cuarenta o cincuenta personas se mueven y nos maldicen a cada inclinación al mismo tiempo que nosotros maldecimos a la jirafa que se ha sentado delante. A pesar de todo, las jirafas nos proporcionan, a veces, una gran satisfacción. Cuando a nuestro lado se sienta alguna jirafa encantadora, con el motivo — visible y honrado — de tener enfrente a un individuo altísimo, nos inclinamos durante toda la función sobre el hombro de nuestra bella desconocida y contemplamos la película en una deliciosa intimidad que nos hace bendecir a las jirafas.

EL URUTAU



REUNION DE CELEBRIDADES Y PELICULAS EN VENECIA

UNA CRONICA DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL A LA V EXPOSICION DE ARTE CINEMATOGRAFICO QUE CONGREGA EN VENECIA A LAS GRANDES FIGURAS DEL CINEMATOGRAFO MUNDIAL, CUYAS PELICULAS MAS DESTACADAS SE EXHIBEN EN CONCURSO.



Luis Trenker, director de "Condottieri" y Laura Nucci, actriz de esa película.



Julien Duvivier — tercero de la izquierda, — director de "Carnet de Bal", con sus intérpretes Sant Marc, Fenton y Giori.



Martha Eggerth y Jan Kiepura.

Joseph von Sternberg.



El duque y la duquesa de Windsor.



Ann Neagle, protagonista de "Victoria la Grande", el director Herbert Wilcox, el productor Philip Reisman, la esposa del banquero Giannini y el Honorable Roncoroni, presidente del "Cinecittà".

fotografías de Giacomelli.

Durante tres semanas Venecia reunió enormes cantidades de público en el Hotel Excelsior, cuya sala tiene 2.500 localidades, y en el Palacio del Cine, inaugurado este año, que cuenta con 1.300. Personalidades de todo el mundo — la última en llegar fué Marlene Dietrich, atraída quizá por la presencia en el Lido de su descubridor — se dieron cita en la V Exposición Internacional para conocer en estreno absoluto o juzgar nuevamente las más notables producciones de trece países.

El torneo puso ante todo de manifiesto el carácter acentuadamente político de las más grandes producciones. Italia, por ejemplo, ha impreso el signo del régimen fascista a sus cuatro envíos: "Scipione l'Africano", cuyo costo se calcula en veinte millones de liras, es un canto al culto de la fuerza romana; "Condottieri" exalta la idea de la unidad de Italia y del espíritu militar; "Sentinelle di bronzo" traduce la conciencia imperial de una nación, y "Un certo Signor Max", película cómica, en su sátira al arrabismo, permite entrever su sentido ideológico.

El público congregado en Venecia festejó más cálidamente las películas modestas que hemos citado en último término.

Alemania se hizo representar con películas como "Des Herrscher Hruxa" ("El dominador"), que pone en el tapete los deberes del capitalismo con el Estado; y "Patrioten", de cortante espíritu bélico.

Por contraste, el punto alto del envío de Francia lo encontramos en "La Grande Illusion", título que alude, precisamente, a la paz, que reclama en forma sentimental y grandilocuente.

Inglaterra, por su parte, destaca en "Fuego sobre Inglaterra", evocación del triunfo sobre la Armada Invencible, su elogio a las virtudes militares del imperio.

Estados Unidos, por fin, deja traslucir a través de "La vida de Emilio Zola" y de varias escenas de "Bajo el puente" una posición política.

Esta puja de tendencias recibió la eficaz ayuda del material corto, inspirado en el deseo de propagar una idea social en la producción de todos los países europeos representados.

Sobre todas las exhibiciones de Venecia, Francia destacó plenamente. "Carnet de Bal", de Duvivier, trajo a través de su curioso argumento una impresión finísima que oculta un fondo cruel bajo un exterior romántico. "Helène", una adaptación de Vicki Baum, permitió apreciar el ambiente de la universidad de Grenoble, que la prensa italiana contrastó, por su desorden, con el de los institutos nacionales del régimen.

Inglaterra presentó, en "première" absoluta, "Victoria the Great", estudio de la vida íntima de la emperatriz, encarnada por Ann Neagle, con Wohlbruck como compañero.

Checoslovaquia no pudo superar sus antecedentes con "Batalion"; Australia hizo llegar "The Flying Doctor", una mediocre película con Charles Farrell; Suiza presentó un extenso film llamado "China eter-

na" y un documental sobre "La locura de las nieves". Holanda, "La balada de Hoogen Hoed"; India, "Tukaram"; Hungría, cuatro películas largas, y Japón, dos. Egipto fué representado por "Laila, hija del desierto".

Norte América tuvo el mayor número de envíos, 13 películas, que no son, al final, las más representativas.

Sea en materia de películas extensas o de corto metraje se hace indispensable que en la Exposición de Venecia del año próximo esté representada la República Argentina.



Gladys Swarthout, actriz norteamericana, esposa del director de orquesta del Metropolitan, Frank Chapman.



Luis Trenker, en la velada de gala de "Condottieri", entre Laura Nucci y Loris Geyzl, intérpretes de dicha producción, premiada por su exaltación de las bellezas naturales italianas.

LOS ESTRENOS INTERESANTES DE SEPTIEMBRE

"Las perlas de la corona" "TREINTA MAMAS PARA UN BEBE"

"Preludio de amor"

M. Sacha Guitry es un prestigioso autor francés de teatro. Es también el hijo de un gran comediante, M. Lucien Guitry. Y el esposo de Jacqueline Delubac. A M. Guitry no le gustaba el cine. Lo despreció en cuanta oportunidad le fué presentada para lanzar en la prensa alguna frase más o menos ingeniosa contra su mecanismo. Pero el cine, despreciado y todo, llega a tener, tanto en Francia como en la Argentina, una particular atracción para los hombres del teatro. Y es así que M. Sacha Guitry, un día, descubrió el cine. No el cine común, que despreciaba, sino "su" cine. Y en lugar de manifestarse rendido ante la atracción de un arte nuevo, como Marcel Pagnol, y dedicarle modestamente todo su entusiasmo, M. Guitry adoptó una posición de "nonchalante" protector. La última muestra de su protección la tenemos en "Las siete perlas de la corona".

Resume M. Guitry en ese trabajo sus ideas de empresario, autor e intérprete teatral que "hace" cine a través de unos cuantos hallazgos.

Primer hallazgo: transformar una revista del boulevard en una película. Una revista con su correspondiente "compère", que es, naturalmente, el mismo Guitry. Como todas las revistas, esta película tiene muchos personajes, tantos como para que al rato el espectador no sepa ya qué hacer con ellos. Hay un surtido inagotable de personajes históricos, incluyendo el clásico marido engañado del repertorio de M. Guitry y de sus compatriotas. Hay además un típico deseo de ridiculizar a la religión católica, apostólica, romana a través de sus pontífices, sus santos, sus reinas y sus claustros. Pero ésta, no lo olvidemos, es otra originalidad de este capítulo.

Segundo hallazgo: como la película es de corte internacional, cada personaje habla su lengua nacional. La audacia de esta innovación hace penetrar a M. Guitry en la historia del cine.

Tercer hallazgo: como M. Guitry tiene una positiva inquina contra el cine, desempolvó todas las glorias del teatro para introducirlas en "Las siete perlas de la corona". Así vemos llegar a marchas forzadas al signor Ermete Zacconi, que se entretiene hablando en italiano para una película francesa y muriendo en tres tiempos. Así, también, abandonó su vitrina madame Cécile Sorel.

Cuarto hallazgo: obsequiar al arte cinematográfico del mundo con un nuevo Frégolet, aunque sin el talento del primitivo: M. Sacha Guitry. El intérprete Guitry — ya no el autor — se gusta extraordinariamente a sí mismo. Y como, a la manera de algunos "self-made-men" del cine criollo, es a la vez autor, empresario, director, intérprete y esposo de la primera actriz, M. Guitry aparece en su película en quince o veinte encarnaciones. Lo cual no es mucho, si bien se ve, porque hubiera podido caracterizar con la misma despreocupación a la reina Victoria (que, como aparece en escorzo, bien podría ser también él).

Quinto hallazgo: sospechar que cuando se hace una revista puede conseguirse algo más que un espectáculo frívolo y que "Las siete perlas de la corona" tenga algo que ver con el cinematógrafo. Lo que tiene, en realidad, "Las perlas de la corona" es la gracia indispensable en toda obra de comediografía francesa de habilidad. R. M.

No ha presentado el cinematógrafo este año una película tan sencillamente humana, tan fresca y limpia como ésta que envía Francia. Historia del cariño de un burgués hacia la criatura que dejaron una noche ante la puerta de su pieza; de una irresistible criaturita que es necesario cuidar a escondidas y defender de los intentos de posesión que la amenazan. Es la historia, al fin, de la aventura de esa criatura y de su padre adoptivo en un internado de niñas donde éste actúa como profesor.

Película de caracteres claros y de reacciones naturales. Película plena de



Lucien Baroux en "Treinta mamás para un bebé", caricatura de Amanda Lucía.

bondad. Alegre, con una alegría de salud. Cinematográfica, con un sentido ágil del cine que nos regala belleza de prados en los cuales se ocultan estudiantas que lavan y tejen y cosen para un niño, a escondidas de las celadoras que ignoran su presencia en el establecimiento. Película original, por fin, ya que no puede pedirse mayor excepción que la circunstancia de desarrollarse la acción de una película francesa en un internado de adolescentes sin que tengan participación en la trama del film los sentimientos morbosos.

Película, sobre todo, que trae un soplo de vida auténtica, no de esa vida fabricada por los argumentistas de Hollywood con los ojos puestos en los actores. Hay allí campos sencillos — sin maquillaje de luces, — campos fotografiados sin ángulos exóticos ni efectos de luces complicados y que, por eso mismo, dan una impresión de vida más potente; hay sentimientos sencillos, sin que jamás asome el deseo, la intención dudosa que aparecen, tarde o temprano, en casi todos los films: sólo se aprecian bromas sanas y pícaras de adolescentes, el cariño conmovedor de un hombre por un niño, el arrepentimiento de una mujer que se regenera noblemente. Y todo esto, ¡con qué sencillez se ha logrado! Con una parquedad de medios admirable: una trama sencilla, un conjunto de muchachas que corren y rien y muchas fotografías al aire libre, en un campo lleno de árboles y agua murmuradores. "Treinta mamás para un bebé" importa una lección de pureza y sencillez para el cinematógrafo presente. Especialmente provechosa para el nuestro, perjudicado por el ejemplo yankee de que no se pueden hacer buenos films sin estrellas, gran despliegue de elementos técnicos y argumentos complicados.

A. D.

Robert Riskin goza de un extraordinario prestigio en los Estados Unidos como autor humorístico de películas. Escribiendo para Frank Capra en perfecta armonía permitió a este director triunfar varias veces. Y ahora, en "Preludio de amor", cuyo asunto también ha escrito, se pone a prueba como director.

Este nuevo film demuestra la razón que debe haber llevado a Riskin a reservarlo para sí. La línea sencilla del argumento permite lucirse a los intérpretes y mantener el interés, desde el punto de vista directivo, a muy bajo precio. (Todo lo hace, en efecto, la situación.) Y en manejar situaciones y matizarlas con diálogos de regular ingenio, es habilidoso el ahora flamante animador de unas y otros.

Más que un personaje femenino central, atrayente, "Preludio de amor" tiene un protagonista: un bohemio que actúa con la mayor de las despreocupaciones y se expresa con el mayor de los sarcasmos. Este personaje, enfrentado al de una cantante famosa, anima la primera parte de la película. Pero está visto que ni un gran autor puede mantener inalterable una línea en todo el curso de su obra, y pronto Riskin deja entrar la nota almibarada y al final vulgarmente dramática.

Mantenida en su ágil línea frívola del comienzo, aun aceptando los injertos de canciones para la diva, todo hubiese sido excelente. Pero alterado en esa forma el ritmo, volvemos a tener una agradable película sin unidad, como casi todas las del cine americano.

Riskin, con los ojos puestos fijamente en la labor de sus colegas, nos da una hermosa escena poética que participa de "Lo que sucedió aquella noche" y de "Huérfanos en Budapest"; alegra con su coro infantil el tema musical de la película, recordando seguramente "Casta diva" y "La sinfonía inconclusa".

"Preludio de amor" es una película interesante en varios sentidos: por el personaje de Cary Grant, por su paseo en la noche, por la interpretación de la canción negra que crea Grace Moore y por un contraste sugestivo para el buen espectador de cine.

La protagonista canta en un bosque, a pedido de su galán, una canción para la naturaleza; canción casi íntima, modulada a media voz y que parecen escuchar, sorprendidos, gacelas y pájaros. Esa escena es cinematográfica y bella. La misma canción, ya en un pretencioso escenario teatral, que rodean coristas caprichosamente ataviadas, es repetida en soprano. Y el teatro que allí se interpreta, en el contraste, aparece aún más lamentable por el recuerdo de la suave escena antes citada. Vale ver "Preludio de amor" y constatarlo.

Vale también la pena constatar la inútil burla que Hollywood insiste en hacer a costa de los países latinos. Toda la primera parte de "Preludio de amor" se desarrolla en México. Tenemos entendido que la empresa productora realizó las escenas correspondientes en el mismo lugar donde se sitúa la acción y que el hotel que muestra la película es, realmente, uno de los principales de la capital mexicana. Hay que tomar esto en cuenta para cuando llegue "I'll Take Romance", producción del mismo sello y de la misma actriz que se desarrolla, esta vez, en la Argentina. No vaya a ser que los países de "South America" desfilen por turno... R. M.

Alhajas Finas



Unicamente los conocedores expertos pueden justipreciar el valor exacto de una piedra o una alhaja fina, ya que en él influyen tantos factores diferentes, como la pureza, el color, tamaño, talla, etc. Por eso conviene mucho más comprar las alhajas finas en casas de acrisolada seriedad y prestigio, como Mappin & Webb. Sólo así puede tenerse plena confianza en lo que se recibe, y así sólo se siente plenamente la satisfacción de poseer y lucir joyas que la duda jamás empaña. Tenemos alhajas en todos los estilos y modelos de última moda; venga a examinar nuestro extenso surtido, sin el menor compromiso.



MAPPIN & WEBB

28 Florida 36

Buenos Aires

SIN POSE Y SIN MAQUILLAGE

1. Bette Davis se asusta ante la novela policial que le cuenta Henry Fonda, quien, para dar más sabor detectivesco al relato, fuma en pipa. — 2. Joan Blondell sirve con mucho cuidado el té a sus compañeros de labor durante un descanso en el "studio". — 3. Un Robert Young muy distinto al Young juvenil y alocado que vimos en "Le conoció en París". — 4. William Powell muestra su habitual gesto irónico, pero poniendo en evidencia, además, unas arrugas muy poco habituales y que la luz de los focos ocultan admirablemente en sus films. — 5. Esta Marion Davies es la verdadera, una señora rubia que bien poco se parece a la compañera de Clark Gable en "Cain y Mabel". — 6. Errol Flynn bo-
xea para mantener las condiciones



1

físicas que le exigen sus papeles dinámicos donde menudean los duelos, las cabalgatas y las estocadas. — 7. Ann Sothorn se divierte tomando fotografías mientras espera que los productores, dejando de ofrecerle papeles sin importancia, se acuerden de que actuó con brillantez en "Folies Bergere de Paris" al lado de un excelente Maurice Chevalier. — 8. Anne Shirley ha dejado de ser la casi infanti: "Ana, la de las faldas verdes" para convertirse en esta seria señorita que contempla con gravedad un partido de polo. — 9. He aquí un César Romero muy diferente al de sus películas, que siempre nos lo presentan como un individuo serio, porque los yankees no conciben que los latinos sean alegres: leben ser graves o tortuosos.



3

2



7



4

5

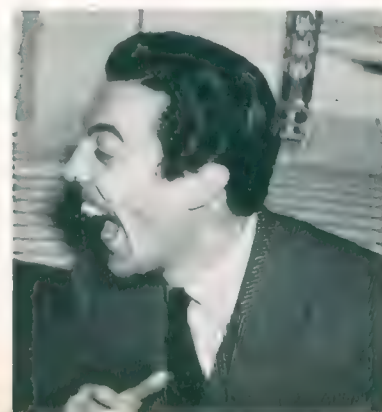


6



8

9





Días más, días menos, ahora mismo, o después, usted también probará OCACIA, desengañada de perder el tiempo y el dinero, y comprobará que OCACIA hace lo que no hace nada ni nadie por su cutis.

Distribuidores: SIMSILEVICH. En Buenos Aires: Alsina 2565.
En Montevideo: Buenos Aires 570.

¿QUE REGALO ELEGANTE QUIERE UD. HACER?

Artículos de calidad



Casa Fürst

FLORIDA 577

Reproducciones de la Exposición de París



CERRITO 1090
U. T. 41-6038

Las mejores flores



ANGEL SANTONE

SANTA FE 1441
U. T. 41-3363

Arthú

Un objeto distinguido



LOVE-TOYS

CALLAO 1040
U. T. 44-7569

COMO ESTUVIERON LOS INTERPRETES

Grace Moore tiene en "Preludio de amor" momentos brillantes, como el de su interpretación de "Minnie the Moocher", y otros que la muestran afectada en demasía. Su "Siboney" carece del sentido que el autor imprimió a la popular composición y la Serenata de Schubert engrandece el recuerdo de la interpretación de Martha Eggerth. Podríamos decir que en su nueva película Grace Moore ha ganado solamente en elegancia.

Es un gran papel y una gran interpretación la de **Cary Grant** en "Preludio de amor". El comediante opaco de "El ídolo de Nueva York", estrenada después, acertadamente dirigido nos ofrece una caracterización de bohemio chocante e ingenioso que ha sentido con placer y expresado con brillo.

Aline McMahon hace un gesto, uno de sus gestos de actriz finísima y sutil y desaparece Grace Moore. ¿Cómo es posible que se mantenga en la inactividad a intérpretes magnificas como ésta?

William Powell no está bien en "La mujer desnuda". Escenas como la declaración de amor en el estudio del pintor nos muestran un Powell gesticulante muy lejano del sobrio actor que conocemos. En ningún momento y esto es grave — da la impresión de ser el artista extraño y exquisito, el caballero dominador del arte y de la vida como era en realidad el pintor y como lo fué en la notable y aristocrática creación realizada por Adolf Wohlbrück en "Mascarada nocturna". ¿Error del director? ¿Incapacidad del artista? De cualquier modo, un traspie del Powell elegante que conocemos. ¿O será que la elegancia de Powell se conduce bien sólo en los ambientes policiales, pero delata su condición plebeya, de detective, cuando entra en los salones señoriales de la Viena de antaño?

Virginia Bruce, rostro demasiado dulce, no tiene tampoco un desempeño muy feliz en la interpretación de su personaje — belleza un tanto aloca — de "La mujer desnuda". Su rostro sereno y claro exige otros tipos femeninos. Pero los directores siguen dándole segundas partes inadecuadas, estancando de esta manera a una actriz interesante.

Luise Rainer realiza en "La mujer desnuda" una labor mucho más elogiada que su interpretación de "La buena tierra", donde se limitó a mostrarnos durante dos horas una máscara patética. Aquí su rostro, más humano, refleja de modo maestro la ingenuidad, el amor, el desencanto, la angustia, la paz, con una facilidad extraordinaria. Hay trozos — su presentación en sociedad — que parecen interpretados por una adolescente; hay otros — las escenas en el estudio del pintor y en el café-concert — donde pone de manifiesto un delicado y notable sentido del humorismo. Y, sin embargo, no logra hacer olvidar a la Leopoldine Dur animada por Paula Wessely. Es que ciertos personajes, por haber sido perfectamente interpretados — vividos, sería mejor decir, — se han convertido en tipos cinematográficos que no se pueden repetir y superar. Ni aún igualar. Como la Tessa de "La eterna ninfa", la Trina de "Fueros humanos", la Diana de "El séptimo cielo" y la Leopoldine Dur de "Mascarada nocturna".

Mickey Rooney crece. Ya, como Robert Lynen en Francia, caracteriza mu-

chachos. Han quedado atrás "Puck" y "Poil de Carotte". Pero Mickey Rooney no es tampoco de los actorcitos que se pierden al crecer. Ahí está su papel de "Esclavos a bordo", que compone con la fuerza de un comediante hecho y derecho como compuso su inolvidable personaje de "El demonio es un pobre diablo".

Warner Baxter, que está bien en "Esclavos a bordo", nos trae siempre la sensación del cine que pasó. Es el excelente actor que nunca consigue dar la sensación de un notable actor porque se parece demasiado a sí mismo y nos sugiere la sensación del intérprete de películas silenciosas que sobrevive.

Edward Arnold continúa siendo el héroe obeso de las historias de aventureros que ascienden a fuerza de audacia y que se desploman cuando tienen todo el poder en sus manos. Nos parece que ya Edward Arnold ha ascendido y se ha desplomado muchas veces. En cada película nueva, como "El ídolo de Nueva York", por ejemplo, da la impresión de estar repitiendo las peripecias de las películas anteriores.

Lucien Baroux en "Treinta mamás para un bebé" tiene a su cargo uno de esos papeles que hacen la felicidad de los actores de carácter. Un personaje simpatísimo, rebotante de oportunidades en todas las gamas de la expresión. Baroux ha sabido aprovecharlas magníficamente en el papel quizá más detallado de su carrera de buen cómico.

Se insiste en dar a **Edward G. Robinson** argumentos que no están de acuerdo a su valía. Robinson, sin ser exigido por ellos, se desempeña correctamente, como sucede en "Honor y gloria". Pero de quien en lo dramático filmó "Dos segundos" y en lo cómico "El enemigo público Nº 1", es lógico esperar algo más que corrección.

John Boles aparece en "Madre" medido e impersonal, como siempre. Siempre intriga el porqué de la relativa popularidad y de la constante actuación de este intérprete.

Barbara Stanwyck actuó con sinceridad, olvidando su pasada afectación que tanto la ha perjudicado en films anteriores, en "Stella Dallas". Pocas actrices jóvenes y que desempeñan papeles románticos habrían aceptado este personaje casi ingrato desde el punto de vista moral en su primera parte y decididamente ingrato en el aspecto físico que le corresponde en la segunda.

En las contadas escenas en que "Madre" se zafa de su molde melodramático, el rostro de **Anne Shirley** vive con tal intensidad la angustia que supera en fuerza expresiva el rostro de Bárbara Stanwyck. Si no la malogra Hollywood, la pequeña actriz puede llevar a cabo en el campo dramático lo que ya realizó en el sector sentimental con "Ana, la de las faldas verdes": una obra notable.

Otra vez **Humphrey Bogart** en un personaje canallasco: el que interpreta en "Honor y gloria". El mes pasado le vimos animando papeles simpáticos y creemos que en este género está mejor. Su labor es de menos efecto, quizá, pero más depurada.

En "Honor y gloria" **Bette Davis** actúa corrientemente, sin que su trabajo le reporte, valga la frase, ni honor ni gloria.

Elija siempre cristales apropiados a la forma de su semblante...

Una de las conveniencias más apreciables de los cristales sin aros es su adaptabilidad a la forma general del semblante. Es una ventaja notable; en lugar de hacer resaltar excesivamente el hecho de llevar anteojos, los cristales de forma adecuada contribuyen a la armonía del rostro. Los 5 tipos de óvalos son:



* Cristales simétricos, ovalados u octogonales, son los más indicados para este semblante. Armonizan muy bien



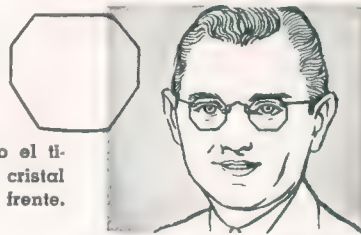
* Esta fisonomía necesita cristales alargados hacia abajo; no conviene que sean anchos, pues entonces sobresaldrían mucho de costado.



* Cristales más bien achatados convienen a este rostro; pero en muchos casos el cristal con ángulos recortados imprime una acentuada nota de distinción.



* El octógono con los ángulos redondeados sienta particularmente bien a este semblante, y, como el tipo 3, esta forma de cristal da más altura a la frente.



* A menudo en estas fisonomías los ojos son muy separados; un cristal más redondo acorta notablemente la distancia entre los ojos.



Estos cristales se tallan sobre medida, exactamente de acuerdo a la fisonomía del cliente. Lutz Ferrando y Cía. está especialmente organizado para tal tarea, contando al efecto con un numeroso cuerpo de expertos. Hónrenos Vd. con su visita.

EXITUS

Lutz Ferrando y Cía. SA.

FLORIDA 246
CABILDO 1816
CALLAO 134

RIVADAVIA 6897
BRASIL 1078
CORDOBA 1041



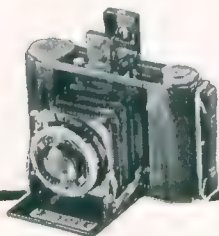
TOME FOTOS DE
ACCION
CON UNA KODAK RETINA

LA
CAMARA MINIATURA DE GRAN
PRECISION
Y DE BAJO PRECIO



KODAK DUO 620

Objetivos: Kodak Anastigmático f.3,5, 6 Xenar f.3,5, 6 Zeiss Tessar f.3,5, y Kodak Anastigmático f.4,5; Obturadores: Kodak, Compur y Compur-Rapid; todos ellos permiten tomar con igual nitidez instantáneas o poses aún bajo las más difíciles condiciones de luz, en interiores y de noche. Toma 16 fotos de 4½x6 cms. en un rollo. Precios desde \$ 110.- c/l.



CAMARAS
MINIATURA

KODAK ARGENTINA LTDA. — ALSINA 951 — BUENOS AIRES

Fotografías nítidas bajo cualquier condición de luz, instantáneas que reflejan acción, escenas en interiores, de noche, en días de lluvia... todo es fácil para una Kodak Retina, verdadera "retina" fotográfica. Tiene las ventajas de las cámaras miniaturas más perfeccionadas, y cuesta la mitad. La Kodak Retina es compacta, liviana y sencillísima de operar. Toma 36 fotos en un rollo; sus luminosos Objetivos f.3,5 - Xenar ó Zeiss Tessar - y Obturadores Compur o Compur-Rapid, con velocidades hasta 1/500 de segundo, resuelven todos los problemas fotográficos: Con telémetro y estuche especial, desde \$ 245.- c/l

ADQUIERALAS

EN LAS CASAS DEL RAMO

Kodak

NOTAS DEL CINE NACIONAL

Esto se acaba, señores directores del hampa

Ustedes han hecho hasta ahora su negocio. No es lo que se llama, precisamente, un negocio limpio en lenguaje comercial. (Vamos a dejar de lado, por ahora, el lenguaje artístico). Y no lo es porque ustedes han fabricado películas teniendo en cuenta, en forma absoluta y exclusiva, que querían ganar dinero sin reparar en medios. Si tuviéramos que hacer una comparación entre el negocio de la venta de películas y el negocio de la venta de libros, diríamos que las películas que ustedes producen equivalen, dentro del espectáculo cinematográfico, a la novelucha pornográfica dentro del campo de la literatura. Tan sucias son unas como otras. Igualmente excitan los sentimientos bajos. Idénticamente se nutren en la amoralidad. Exactamente perjudican a la sociedad y se hacen pasibles de todas las persecuciones. Han tenido hasta ahora ustedes mucha suerte, señores productores del hampa. El público quiere películas argentinas. Las quiere, entusiastamente. Sean como sean. La producción es todavía escasa y no hay tiempo de elegir. Ustedes creen, por eso, que el hampa, que lo sucio, que lo innoble interesa. Lo que es peor, ustedes creen que solamente lo sucio interesa. Se lo dicen así a los productores, que no tienen ningún inconveniente en dejarse engañar. Lo que los productores no saben, señores directores del hampa, es que ustedes no son capaces sino de hacer esa clase de películas.

Ustedes viven de noche y en una noche moral. Ustedes no ven sino lo nauseabundo en esta tierra cuyos mejores hombres viven de cara al sol. Y ustedes no podrían seguir mostrando argentinos sucios a los argentinos limpios porque esos argentinos, al final, se hartarían. Ya se hartaron en el teatro. Y ustedes, señores productores del hampa y del conventillo, no tenían nada que hacer en él cuando encontraron en la desorientación de la industria cinematográfica la posibilidad magníficamente comercial de llevar su noche al cine. Están explotando aún la novedad. Insistimos. El público quiere películas argentinas, sean como sean. Por eso subsisten ustedes comercialmente hablando. Y podrían subsistir algún tiempo, aunque las avanzadas de un cine más limpio comience ya a derruir castillos en el aire. Es necesario apurar la reacción. Y bien pronto el Estado pondrá sus películas, señores productores del hampa, fuera del espectáculo, en la misma forma que está la pornografía fuera de la ley.

Roberto Moro.

Los estrenos: Nobleza gaucha

"Nobleza gaucha" es una película del campo argentino. Quiso ser, mejor dicho, una película del campo argentino.

Pero no es suficiente ir a la tierra cuando se lleva en los ojos la visión del Corrientes nocturno. Aunque parezca increíble, en la gran mayoría de los casos la visión del hombre de la ciudad sobre nuestro campo y su habitante típico no difiere en mucho con la que sobre el mismo aspecto puede tener el ciudadano de Nueva York, París, Londres o Madrid. Ya sea por espíritu comercial o por ignorancia, la realidad de nuestro campo se desnaturaliza o se falsea.

Y a nuestro campo hay que sentirlo. A nuestro campo hay que redescubrirlo. No es suficiente tampoco mirar sus cosas con los ojos del "hijo del patrón" en vacaciones, ni tampoco con el criterio del elegante de barrio que veranea provisto de chambergo y botas para "agaucharse". Para apresar nuestro campo, repetimos, hay que sentirlo con cariño, adentrarse en su topografía, llegar por caminos llanos al espíritu de sus paisanos, oír sus decires, observar sus gestos, seguir sus actos. Es de todo ello que la alquimia del creador de imágenes nos dará recién entonces la visión auténtica del hombre y de la tierra criollos.

"Nobleza gaucha" abunda en escenas típicas y en paisajes. El campo ha servido como marco de escena para algunos momentos fotográficos que

arrancarán un "¡qué bonito!" en las plateas metropolitanas. Sus personajes, animadamente, han nacido en los folletines radiotelefónicos del género y en los conocidos sainetes teatrales.

Tenemos al conocido "tata viejo" de los antiguos dramones circenses. Al "gaucha noble" que por más que use botas y espuelas no consigue disimular, especialmente cuando canta, el hábito del micrófono radiotelefónico. Al hijo descarriado que interesaba a Florencio Sánchez. Y para adornar todo esto, una doma efectuada con un conocimiento primario de sus preparativos y realizada con un redomón asustado, ante la presencia de paisanos y paisanas que siguen la supuesta lucha de jinete y animal como si fuesen espectadores de un partido de football; un malambo ejecutado por la protagonista con una pronunciada influencia de zapateado yankee, y una jugada de taba y un asado que completan este campo "calle Corrientes".

Sin embargo, reconocemos en "Nobleza gaucha" y en su realizador, ya que no una preocupación por reflejar nuestras cosas con sentido auténtico, un esmerado cuidado en presentar escenas en las que campea permanentemente una intención digna y honesta. Supo contener a sus actores y ha empleado loablemente recursos correctos.

Fotográficamente, la película contiene algunos motivos de conjunto acertadamente registrados.

C. F. M.

"Papá Chirola"

"Papá Chirola" es una película que incorpora a los Estudios Méndez Delfino a las productoras locales.

Generalmente, toda compañía nueva, con el socorrido pretexto de asentar el negocio, ha iniciado su producción con una película de imágenes turbias que incluye la conocida galería de malevos, tangos y mujercuelas.

La productora citada, en un impulso inicial que aplaudimos, ha desdenado esos bajos recursos.

"Papá Chirola" es una película de situaciones simples, de personajes sin mayor consistencia y de recursos más o menos discretos. Pese a ello, y precisamente por el buen fondo que campea en todo su desarrollo, permite que, no obstante sus deficiencias, su ingenuidad a veces exagerada y sus frecuentes convencionalismos, se transforme para el espectador en una obra amable y llevadera, plena de simpatía.

Tal es la reacción del espectador frente a "Papá Chirola". De ese mismo espectador argentino, de indudables reservas morales, tan desconocido y tan gratuitamente denigrado por aquellos productores que, para encubrir su baja mercadería, afirman que lo grosero y lo torpe es lo que agrada al público de nuestro país.

Hay, evidentemente, en "Papá Chirola", una permanente irregularidad en la dirección. Mejor dicho, una inseguridad. Sin embargo, algunas escenas han sido llevadas con suma delicadeza, con un concepto bastante lo grado de lo tierno, de lo juvenil y de lo ingenuo, no obstante lo endeble y casi pueril de la trama. Por otra parte, la presencia de algunas imágenes conducidas con hábil sentido asegu ran en la dirección un sentido de la frase cinematográfica, perfilado con cierta meticulosidad.

Hay, en "Papá Chirola", dentro de algunas acertadas impresiones de estudiantina, juegos y matices de expresión poco habituales en nuestro cine, y que nos permiten recordar que el realizador de este film es el mismo que, en el cine mudo, nos ofreció una hermosa película de ese tiempo: "Bajo la mirada de Dios".

Hay una gran deficiencia técnica en esta película: su sonido. Y un valor: la calidad de su fotografía en numerosas partes de la realización. Y este valor de luz se hace tanto más valioso cuando la película se ha impresionado en una galería modelo para la edición de películas en 16 mm., que se habilitó en este caso como galería de películas de paso universal.

C. F. M.

Becas para estudios imposibles

Por primera vez se otorga en el país una beca para el estudio del cinematógrafo en el extranjero. La ha discernido la Comisión Nacional de Cultura al señor Florencio Molina Campos, quien, se anuncia, debe observar el procedimiento de los dibujos animados en el extranjero.

Nos parece desacertada la elección del estudio y del estudiante en estos momentos del cinematógrafo argentino. Hay numerosas ramas de la técnica cinematográfica que requieren perfeccionamientos en nuestro país antes que pensar en la del dibujo animado. Esta es demasiado difícil aún en los Estados Unidos, donde fracasan varias compañías al realizar esas producciones a pesar de haberse llegado a verdaderos prodigios cuando un Disney, un Fleisher o un Harman-Ising tienen el sistema en sus manos.

Por otra parte, la designación del becado hace inútil su viaje. Los dibujos animados exigen un estilo libre de otros trazos que los indispensables y esta sobriedad de trazos obliga a los que restan a una expresividad multiplicada. Entre los caricaturistas que actúan en la Argentina tendrían posibilidades en el "dibujo animado", por ejemplo, Lino Palacio, Eduardo Muñiz, "Fantasio", Dante Quintero, "Carybé", Juan Carlos Huergo, Eduardo Alvarez o Alberto J. Iribarren. Nunca Florencio Molina Campos, realizador de desagradables láminas de gauchos ridiculizados que ejecuta con un grueso realismo y una manera detallista que es la antítesis, precisamente, de lo que requiere el dibujo animado.

ACTIVIDADES DE LOS DIRECTORES

Rouben Mamoulian dirigirá una película basada en la vida de Enrico Caruso, cuyo argumento escribe Joseph Auslander, ganador del premio Pulitzer de 1936.

Jean Epstein, el notable animador de "La caída de la casa Usher", realiza "La Femme du Bout du Monde".

René Barberis adapta "Ramuntcho". Sus intérpretes son Madeleine Ozeray, Françoise Rosay y Louis Jouvet.

Yves Mirande prepara, además de tres películas cortas, "Mammi", para Maurice Chevalier.

Marcel L'Herbier dirige "Volpone", con Raimu como protagonista.

Alfred Hitchcock ha titulado a su nueva película "The Girl Was Young". La muchacha del caso es Nova Pilbeam.

René Clair dirigirá en Londres "Le Mort en Fuite", con Maurice Chevalier y Adèle Astaire — hermana del conocido actor — como principales intérpretes.

Zoltan Korda ha realizado en los Himalayas "The Drum", en colores. Varios exteriores se impresionaron en Gales del Norte.

Clarence Brown realizará una película en la cual se describe la guerra civil norteamericana a través de las aventuras de un joven de dieciséis años. La figura de Abraham Lincoln aparece evocada en un papel de importancia, y el título del film será "Benefits Forgot".

Ernest B. Schoedsack, quien ha dirigido cintas de ambiente natural como "King Kong" y "Chang", realizará en breve una película que reflejará el oeste de la India y que será el primer film de esa clase filmado totalmente en technicolor.

William A. Wellman concluyó "Nothing Sacred" con anticipación al tiempo estipulado, como lo hiciera con "Nace una estrella".

Nuestra Carátula

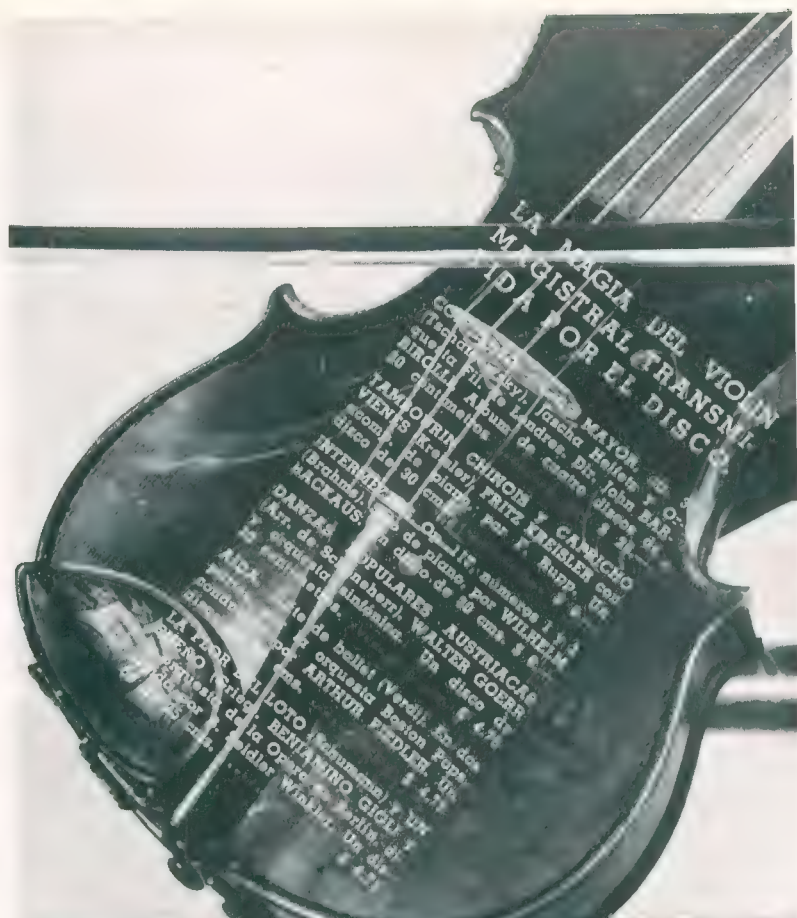
La portada de este número reproduce el más reciente retrato de Joan Crawford, por Hurrell.



Deming

Personalidad.

...y salud corren parejas y se consigue su mayor entereza haciendo una vida metódica, practicando cualquier sport al aire libre, y cuidando su intestino y digestiones; para ello, beba al acostarse y al levantarse en ayunas, una copa de agua mineral Villavicencio adoptándola en sus comidas; será la mejor aliada de su salud. ¡Pero, eso sí, abra Ud. misma la botella y estará segura que es Villavicencio!



LA MAGIA DEL VIOLIN
MAGISTRAL TRANSNORTE

Dto. Fono Discos
Casa America
Av. de Mayo 959 - Buenos Aires

**CRUCEROS MENSUALES
ALREDEDOR DEL MUNDO**



**Visitando
el Japón**

**4 MESES
10 PAISES
30.000 MILLAS
712 DOLARES**

OSAKA SHOSEN KAISHA Diagonal Norte 616
Cía. Japonesa de Navegación esquina Florida
BUENOS AIRES

L O S D I S C O S



Bruno Walter

Prosigue en este mes la marcada reducción de discos clásicos de canto que señalábamos como característica el mes pasado. Habrá un solo disco que puede considerarse verdaderamente clásico: el que incluye la Serenata de Schubert y el aria de "Tosca", de Puccini, "Visi d'arte", interpretadas por Grace Moore, quien canta estos trozos en el film "Preludio de amor", el cual ha originado esta grabación.

En materia de orquestas y directores ocurre lo mismo, y nos tendremos que limitar a la reseña de los discos grabados en el extranjero y que en breve llegarán al país. Henry J. Wood, al frente de la orquesta del Queen's Hall, registró las tres primeras danzas de Granados, probando una vez más la preferencia de los directores británicos por lo que es español y por ende exótico. La "Sinfonía de Praga", así llamada, de Mozart, aparece en una versión elogiada por su pureza de tonos y de estilo y debida al director Bruno Walter y la Filarmónica de Viena. Y a las muchas oberturas de "El Barbero de Sevilla" con que ya cuenta la fonografía, se suma ahora un registro de G. Andolfi, al frente de la Sinfónica de París, el cual, pese al adelanto de la técnica en los años transcurridos, no puede equipararse al de Toscanini y la Sinfonía de Nueva York, un asombro de la primera época del disco eléctrico.

El doctor Frieder Weissmann contribuye este mes a su nutrida lista de grabaciones con una fantasía sobre "Caballero Barba Azul", de Offenbach, género en el cual el director alemán se destaca notablemente. Este último disco es el único de los enumerados que pertenece a los suplementos locales, y en rigor no puede ser considerado clásico.



W. Kempff

Hace poco nos visitó, actuando con señalado éxito, el pianista Wilhelm Kempff. Pese a cierta aridez expresiva, Kempff es un gran ejecutante y nos ofreció una notable versión de las últimas sonatas de Beethoven en uno de sus recordados conciertos. En el disco habían aparecido ya la mayoría de ellas, pero las dos finales, que aún faltaban, numeradas en el catálogo de obras de Beethoven como Opus 110 y 111, están incluidas en el último suplemento de la compañía Decca, de Londres. Es una grata promesa para los coleccionistas, lo mismo que un nuevo álbum Chopin del personal y discutible Arturo Rubinstein, con los nocturnos números 1 a 8 y 11 y 12. Otra contribución de Paderewski — esta vez muy elogiada — al disco en ésta que pueda considerarse su última época fonográfica es el registro del Rondó en La menor de Mozart, mientras que Gieseking, probablemente el más grande pianista del momento y aún desconocido en Buenos Aires, sigue con sus grabaciones Debussy, habiendo correspondido esta vez el turno a "Poissons d'Or".



Martha Eggerth

El renglón "discos de cine" cuenta en octubre, como siempre, con un aporte de cierta importancia. De la película "El marino romántico" aparecen dos fox: "No puedes eludir al amor, esta noche" y "Porque mi nena lo dice", a cargo de Bunny Berigan y su orquesta. De "Melodía para dos": "Septiembre bajo la lluvia" y "No menta al decirte: te amo", en interpretaciones de Victor Silvester y su banda. De "El desfile triunfal": "Corazón dolorido" y "Tengo un nuevo amor", por Fats Waller y sus colaboradores acostumbrados. De "Soft lights, sweet music", nos llegan dos versiones de Bert Ambrose: "Perdí mi ritmo, mi música y mi hombre" y "Tarántula", dos fox corrientes.

La voz de Martha Eggerth reaparece en dos canciones de "En un castillo de Flandes", tituladas "Corazón, tú conoces mi nostalgia" y "Empieza una nueva vida". Bing Crosby luce su estilo, tan popular en su patria, en dos selecciones de "Cherokee Strip": "Mi jinetero" y "La única rosa".

Y tenemos también novedades de películas argentinas. A saber: "Que nunca me falte", tango, y "Mañana campera", canción, por Oscar Alonso, con guitarras, del film "Los locos del 4º piso", y dos interpretaciones de la cancionista chilena incorporada a nuestra radiotelefonía y a nuestro cine, Venturita López Piriz, quien graba dos canciones de "Nobleza gaucha": "Flor de cardo" y "Plumas de nido".



Richard Tauber

Entre los discos variados deben enumerarse uno de Richard Tauber, llamado el Caruso alemán, con dos canciones grabadas en su idioma: "No todos los días son de fiesta" y "Cuando volvamos a encontrarnos"; otro de los "Cinco alegres guitarristas", verdaderamente agradable; canciones en inglés por Connie Boswell: "Mamá no lo permita" y "Cundió el pánico"; en italiano, por Tito Leardi, a quien solemos oír más a menudo en francés y que nos ofrece: "Torna la serenata" y "Villaggio"; una fantasía: "El corazón de un negro", compuesta y realizada por el director Fred Elizalde y su orquesta, protagonistas frecuentes de variedades musicales; dos registros por Carl Freed y su orquesta de armónicas, con un par de fox que así escuchados ofrecen gran interés: "Dominando la dulzaina" y "Tónico primaveral", y cuatro originales de Harry Roy, con su orquesta y sus "ragamuffins", a saber: "La calesita se rompió", "Me despidió de mí mismo con un beso", "Roy Club Rag" y "Harlem", estos dos últimos pertenecientes al estilo "swing", hoy de moda en el género.

J. M. P.

LOS ESTRENOS DE SEPTIEMBRE

"Esclavos a bordo"

Tay Garnett, gran director de "Cuando ama un valiente", "La cita" y "Sin rumbo", recupera en esta temporada su viejo prestigio, aunque sin conseguir totalmente la línea formidable de esas películas. "Esclavos a bordo" tiene dos partes definidas y opuestas en valores. Una inicial, romántica, sencilla, pura: el romance. Un romance de matices finísimos aligerado por la actuación de un perrito, cuya presencia en la película es todo un acierto de

simpatía y de gracia. En esta parte Garnett es el artista sereno y emotivo que gustamos. La segunda presenta al realizador trabado por el tema. Un tema convencional, de situaciones inverosímiles. Es la antítesis del idilio. Quiere contrastar en violencia, en efectismo. Y aquí ya no está Garnett sino en el momento donde los esclavos son precipitados al mar. Película ésta, con todo, que sobresale entre la producción de las últimas semanas. **A. D.**

"Madre"

Un tema como "Madre", de puro corte melodramático, exigía que el director se preocupara constantemente por apartarse de la senda efectista y fácilmente emocional propia del género utilizando a tal efecto recursos de jerarquía cinematográfica. King Vidor no supo — o no pudo, porque los intereses comerciales de Hollywood impiden decir con respecto a directores de talento como Vidor "no supo" — salvar el peligro, y así "Madre", nueva versión de la antigua "Stella Dallas", es un melodrama efectista con una buena interpretación y con dos o tres escenas excelentes desde el punto de vista dramático y de la labor de los intérpretes, en especial la que se desarrolla en un tren, cuando Bárbara Stanwyck finge dormir y Anne Shirley la besa.

King Vidor ha utilizado los más fáciles recursos del melodrama para explicar el alejamiento espiritual y la separación material de los esposos. En lugar de que ese doble distanciamiento surja de manera lógica como resultado final de un fino proceso psicológico

contado por medio de imágenes, ha preferido motivarlo utilizando a un jugador que de modo providencial aparece siempre que la trama de la película exige una separación de los esposos Dallas. El jugador sirve, pues, de motivo visible para que Mr. Dallas se aleje. Motivo que acepta el público espeso, pero que no toleran los espectadores inteligentes.

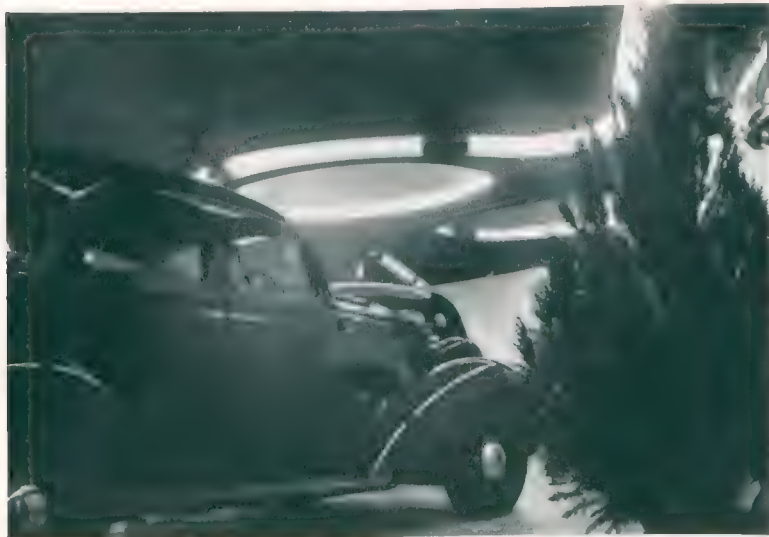
Creemos que King Vidor, uno de los más personales y honestos directores yankees, se halla más a sus anchas dentro de una modalidad en cierto modo épica — "El gran desfile", "Y el mundo marcha", "Ganarás el pan", "Aleluya" — y con una especie de derivación hacia lo social, que en películas como "Madre", donde se exigen matices y un estudio afinado y constante de psicologías dispares. "Madre" no agrega méritos a su prestigio sólidamente cimentado por aquellas obras. De "Madre" se recordará con elogio una buena interpretación de Bárbara Stanwyck y Anne Shirley, pero no se recordará con el mismo elogio el nombre de King Vidor. **E. K.**

"El último adiós"

Una película inglesa donde se exalta el espíritu militar del ejército de Su Majestad. Una película que, dentro de su simplicidad, tiene el tono marcial y comunicativo que requieren producciones de esta índole. Tim Whelan ha tenido el acierto de conducir con interés una trama cuya única defensa, al ser llevada al espectáculo, es la soltura que se alcanza al animar los caracteres y reflejar la camaradería

de la tropa y el carácter de los jefes. Ese acierto se hace notable en "El último adiós", a través de las escenas que muestran la llegada al puerto de Southampton de un barco procedente de la India cuyos pasajeros — soldados que han estado lejos del país varios años — deben volver a embarcarse después de pasar solamente seis horas en su patria.

A. D.



EL NUEVO SALON DE VENTAS DE STUDEBAKER

En Corrientes y Montevideo la firma Ditlevsen y Cía., representantes del automóvil Studebaker, ha inaugurado su Nuevo Salón de Ventas, en cuyo interior se ha cuidado mantener una línea de sobriedad y buen gusto modernos, y en donde se exhiben los últimos modelos.



RHODER'S

en FLORIDA 471

SASTRERIA - SOMBREROS - CORBATAS
CAMISERIA - SPORTS

ALVEAR PALACE HOTEL

BUENOS AIRES



el más moderno



*Dé carácter
a sus
comidas*

En las casas elegantes, hoy se sirve el delicioso Champagne Monitor cuya calidad hace honor a la industria argentina. En sus tres gustos: Dulce, Seco y Extra Seco, encontrará el de su preferencia. Pruébalo Ud., le dará satisfacción.

Es un producto

TRÁPICHE

BENEGAS HNOS. y Cía. Ltda.
Florida 671 - Buenos Aires

Primer Salón Anual del Foto Club Argentino

El aficionado a la fotografía — y el artista o el profesional de la fotografía — no han tenido hasta hoy en nuestro medio un aliciente para su labor. Las exposiciones de esa índole han sido esporádicas y solamente la inclusión de una sala en la muestra de Artes Decorativas y algún conjunto individual revelaron su presencia. Le ha tocado al Foto Club Argentino la simpática e interesante tarea de agrupar y alentar a los operadores dispersos por medio de concursos y, ahora, de su Primer Salón Anual. Los valores que revela y las perspectivas que insinúa permiten esperar alborozadamente un incremento cada vez mayor del arte fotográfico argentino en sus múltiples aspectos, al calor ya de un auspicio y de la posibilidad de divulgar los esfuerzos que en la materia se realizan. Hoy, la Argentina carece de un reflejo gráfico verdaderamente valioso de su grandeza. Hay colecciones de fotografías deficientes o falsas sobre la ciudad. No hay un conjunto de retratos y documentos gráficos del campo. Y es necesario contar con esos materiales. Son los fotógrafos hasta ahora dispersos, entusiastas y desorientados, los que deben proporcionarlos. Hay muchos que guardan celosamente sus placas y películas. Que no creen en los jurados de admisión. Que no se interesan en publicar imágenes que imprimieron para sí. Será necesario darles una sensación de confianza cada vez mayor. Porque en la agudeza de su visión, en la medida de su iniciativa, está el porvenir de un completo acervo fotográfico de la Argentina y una pauta de capacidad para los mismos realizadores del cinematógrafo argentino.

Hay, por lo pronto, en el Primer Salón Anual del Foto Club Argentino que pasamos a comentar, algunos trabajos que por su sentido plástico, por su corte o por su ángulo dejan adivinar en el autor al posible hombre de cine.

Como en todas las muestras fotográficas del mundo, alternan en la que mencionamos el más avejentado criterio del retrato con la pericia técnica en la cual participan tema, precisión y... casualidad.

Seis nombres se destacan plenamente a través de envíos de muy distinto carácter.

Geraldo S. Peacock aparece como un conocedor ecléctico de su arte. Humorista al sorprender dos hipopótamos en nuestro zoológico y titular su placa "Armonía"; captador del momento que permite hallar distinto un aspecto de la ciudad en "Nubes Porteñas"; retratista capaz de envolver en tintas inteligentes e imprimir relieve a un rostro de conturbada adolescente en "Vuelcos mentales".

Alejandro R. Zimmermann ve el paisaje como solamente puede verse hoy, tan lejos de la tarjeta postal, del árbol, del bosque, del lago habituales. Así su "Infinito", reproducido páginas más adelante, es la impresión de dibujo que marca en un camino cordobés la baranda al borde de la sierra; "Preparando la cabuyería", fotografía de barco y su reflejo tiene la zona de vegetación y la luz precisa que puede dar al conjunto su color y su hora de descanso; "Gris", vela de yacht apenas menos gris—no toda blanca,— que el gris ambiente, devuelve un sentido especial de la marina en su excelente juego de tonos; "Nómades", es el camino, otra vez, pero ya con los campesinos que se alejan en sus cabalgaduras modestas.

Alfredo Cernadas, hijo, está enrola-

do ya, en mayor grado que los anteriores, dentro de las corrientes avanzadas de la fotografía de hoy. No es la "charge" de efectismo arrevesado como se estiló en Francia y recién ahora en algunos sectores de los Estados Unidos, sino la búsqueda del tema difícil y su solución brillante. Véase "Debajo del agua", reproducida también en este número. Efecto extraño y difícil obtenido con un nadador y que renueva las imágenes a base de aguas agitadas que se obtienen sobre motivos semejantes. "Christus Regnat" — campanario de iglesia enmarcado en ojivas sobre fondo de nubes — muestra en forma absolutamente distinta el mismo templo que no ha inspirado a otros expositores sino una común reproducción del frente. En "Pesca" y "Reflejos" está utilizado con habilidad el enfoque desde la altura.

Annemarie Heinrich trata de obtener, además de un retrato bien iluminado, el reflejo psicológico del modelo, que despreocupa a sus colegas. "Eva" es un magnífico perfil, donde se une al corte anatómico el corte de la artista. Un estudio de manos que se antepone a un desenfoque del personaje tiene verdadero interés así como el retrato rotundo de un "Linyera".

Tomás I. Farning tiene un solo trabajo en el salón. Pero es sobresaliente. Muestra a los motociclistas que preceden al automóvil presidencial, y al público que observa.

La dificultad de obtención de la nota — ya es una "nota", en lenguaje periodístico — no solamente ha sido vencida sino que la calidad de la iluminación agrega al carácter documental del conjunto un interés plástico.

Otro expositor que no se prodiga es **Joseph O'Brien**, cuya única fotografía, "Rodeo", es una estampa de campo vista con agudo sentido del movimiento y de la atmósfera reflejada.

Juan Di Sandro revela su oficio de repórter gráfico en "La Sagrada Forma", una imagen de comunión tomada en un hospital donde se ha podido encerrar toda la emotividad del momento eucarístico a través de la expresión de la enfermita y del anciano sacerdote que oficia. "La ronda", conjunto de caballos blancos en un grupo que hace resaltar solamente los ojos negros de los animales es algo más que un disparo de oficio.

Werner Moesle nos muestra el paisaje que sugiere, la visión del paisaje que despierta una emoción. "Atardecer" y "Presagio", impregnan la imagen de una espiritualidad imposible en el paisaje por el paisaje.

Otros participantes del Salón que comentamos abordan la fotogenia de los cristales, extrayendo de ellos gratas transparencias y superposiciones como **Federico A. Boxaca**; en el ángulo como **Lenk** en "Aletas y nubes"; y "Pax", valioso enfoque del Cristo del Corcovado, por **Raúl J. Alvarez**; la composición de naturalezas muertas en las cuales se introduce una naturaleza viva como la que con rara exactitud fija en su "Bujía" **Ricardo Piola**; el retrato a la clásica manera británica como lo trata **Alberto del Solar Dorrego** en su "Mister Neck"; el paisaje entendido con la preocupación de su luz perfecta como en los aspectos de Suiza que muestra **Emilio C. Torrá**; el teatro, sorprendido en sus actitudes por la velocidad de los lentes en las instantáneas felices de **Juan Bravo Flores** sobre "Santa María del Buen Aire"; el paisaje, contemplado en atención a las perspectivas y a los medios tonos por **José Llauró** que en

(pasa a la página 49)

"Blanca Nieve"

(viene de la página 13)

cerca de un millón y medio de dólares. Solamente en trabajos de ensayo gastamos 250.000. Y la película toda es solamente un ensayo. Un conjunto de obstáculos vencidos. Pienso hacer una película larga cada dos años. El estudio está equipado para entregar una por temporada, pero nos interesa cuidar todos los detalles. Ya se prepara, por ejemplo, la segunda: "Bambi", biografía de un venado escrita por el austriaco Félix Salton. Los enanos de "Blanca Nieve", aunque obtengan un gran éxito, no volverán jamás a mis sinfonías. Nacieron para acompañar a la princesa y con su romance dará fin a la vida que les dieron los dibujos".

Así me habló Disney sobre su primera "superproducción". Le pedí algunos dibujos para que conocieran

los lectores de Cinegraf la estilización de los personajes, pero, como en el caso de las fotografías de Lon Chaney para su caracterización de "El fantasma de la Opera", negadas a la prensa, el papá de Donald cree conveniente mantener la curiosidad del espectador sobre sus personajes hasta que se aproxime el estreno. Estreno extraordinariamente significativo porque en él, sin el concurso de comediantes, en base al ingenio y al dibujo se aborda por primera vez en la historia del cinematógrafo un relato con colores animados que deberá mantener el interés del público como cuando ante él actúan los más grandes intérpretes, en los más hábiles argumentos, puestos en la pantalla con toda maestría. Y esto quizá lo puede conseguir solamente Walt Disney.

Traición a un barrio típico

(viene de la página 21)

ciudad, es ya, para el artista, un motivo de inspiración popular, tierna, sencilla y emotiva.

La simpatía de su nombre tentó a un autor y director local para hacer una película que se acaba de estrenar. Y el mismo autor y director que ofendió a la familia tradicional del país en "Los muchachos de antes no usaban gomina", a la marina de guerra nacional en "La muchachada de a bordo", a la policía en "El cañonero de Giles", desfigura torpemente ahora al barrio de la Boca, cuyos vecinos se han dirigido al Intendente Municipal solicitándole el cambio de título de la película — precisamente "La Vuelta de Rocha", — por considerar que traiciona la realidad de la vida de sus habitantes.

Y es que el citado autor-director Manuel Romero posee en forma inigualable la desdichada facultad de degradar cuanto tema aborda. Hace de la Argentina un país donde viven solamente criminales y ubica en cualquier parte de su territorio — ahora en una barriada de orden y progreso — al traficante de mujeres y al matón.

Las argentinas, según películas como las que juzgamos, no pueden transitar por la ciudad sin que un malhechor cualquiera las obligue a servir sus propósitos. La autoridad no existe. Los oficiales de la marina mercante, en lugar de visitar, de regreso al puerto, a sus familiares, pasan sus noches en los cafetines para disputar mujeres a los malevos.

El sentido del amor en películas como "La Vuelta de Rocha" es indigno. El sentido de la vida familiar es degradante. El sentido del espectáculo, nauseabundo.

En un momento sale el realizador de la grasitud de sus escenarios y de la horreidez de sus personajes para fotografiar, en dos o tres escenas de compromiso, el día de la Vuelta de Rocha. La fotografía y sentido de las fotografías es lamentable. Como rehabilitación modesta de la realidad de ese barrio boquense publicamos, páginas adelante, unas fotografías tomadas al azar de su trabajo. Un trabajo que merece ser exaltado en imágenes en lugar de traicionarse a los trabajadores.

Indice alfabético

(viene de la página 25)

su última película el otrora famoso galán personifica a un romántico jefe árabe.

Shirley Temple, de regreso en Hollywood después de pasar sus vacaciones en Honolulu, interpretará una película cuyo tema fué animado por Mary Pickford en un viejo film silencioso: "Rebecca of Sunnybrook Farm".

Robert Taylor ha partido para Londres. En esta capital interpretará "Yank at Oxford", acompañado por Lionel Barrymore y Maureen O'Sullivan, quienes

también han partido para Inglaterra. Toda una emigración norteamericana rumbo al viejo continente.

Spencer Tracy, Robert Taylor y James Stewart completarán el elenco definitivo de "Tres camaradas", versión de la obra de Erich María Remarque, que dirigirá W. S. Van Dyke.

Paula Wessely ha interpretado en Salzburgo, bajo la dirección de Max Reinhardt, la Margarita de "Fausto", cuyo Mefistófeles estuvo a cargo de Werner Krauss.

Primer Salón Anual del Foto Club Argentino

(viene de la página 48)

"Luces y Sombras" muestra una rica estampa de nuestro sur; la fotografía de composición, representada por los tipos "Aymarás" de Enrique Palavecino y Héctor C. Peirano; el retrato de "plein air", suavemente entintado como "El chango y su cordero", de Héctor Daniel Muñoz.

Creemos que tienen la fotografía sensacionalista y de discutible gusto envíos como el de "Sueño de Forlani-Neumotórax" debido a Augusto Vallmitjana y que los retratos, dema-

siado anacrónicos y excesivamente manoseados del invitado de honor, A. M. Schein, de Viena, no son los más indicados para hacer escuela entre los fotógrafos locales que, por fortuna, quedarán poco dispuestos a imitarlos.

A pesar de algunas generosidades en la admisión, de la exhumación de viejos negativos y de la inferioridad de los envíos en color si se los relaciona con otros ya expuestos, el Primer Salón Anual del Foto Club Argentino merece el elogio. **P.**

Calme sus nervios

Sueño tranquilo

Alegre despertar

Tabletas de



ADALINA

EL CALMANTE EFICAZ E INNOCUO

ROEL

Presenta para primavera y verano su seleccionada y nueva colección de sedas "imprimée", organzas floreadas y lisas, broderies, lanas e hilos para tapados y trajes de sport.

en FLORIDA 851
U. Teléf. 31 - 1627

VARIEDADES DEL CINEMATOGRAFO UNIVERSAL

Un actor = tres directores

El final del pleito que la compañía en donde actuaba primeramente Gary Cooper entabló contra otra que ha contratado sus servicios, puso de manifiesto el prestigio del notable intérprete de "Sueño de amor eterno" al establecer que Gary Cooper vale tres directores de primera línea. En efecto, en lugar de prolongar fastidiosas disputas por indemnizaciones, se llegó a una solución cinematográfico-salomónica: el nuevo "studio" permitirá que Gary Cooper retorne a su antigua compañía para filmar en ella una película, y la vieja compañía, por su parte, accede a "prestar" al nuevo "studio" su director Henry Hathaway para que éste le realice, dentro del plazo de un año, tres films. Si se tiene en cuenta los valores de Hathaway — director de "Almas en el mar" y del mencionado "Sueño de amor eterno" — este arreglo da una idea de la importancia que Hollywood concede a Gary Cooper, hoy por hoy, indudablemente, el actor joven más completo de la pantalla. Y como cada actuación de Hathaway equivale a la tarea de un director que realiza una película, queda demostrado, para satisfacción de Cooper — y tal vez para un cierto resqueñor de Hathaway, — que Gary Cooper vale tres directores.

Grandeza y decadencia

Un probable retorno: Clara Bow. Afírmase que la dinámica protagonista — tibia precursora de la actual Mae West — volverá a actuar frente a las cámaras. Parece que un "studio" independiente le ha hecho una oferta, bastante aceptable, pero la ex estrella, recordando sus pasados días de gloria, quiso imponer condiciones monetarias algo exageradas y el "studio", sin rechazar las pretensiones de la actriz, se ha reservado la última palabra. Hay, por ahora, un compás de espera. De este modo Clara Bow ha vuelto a suscitar sobre sí la atención de Hollywood: tal vez sus pretensiones monetarias estaban destinadas a provocar la duda del "studio" y esa atención.

En tanto, la actriz ha comprado un restaurant y mientras espera actuar como estrella actúa provisoriamente como comerciante. Y he aquí lo interesante de todo esto: el restaurant ha sido bautizado "IT Restaurant". Así, con mayúscula. El "It" — ese "no sé qué", ese "ángel", hoy ese "sex-appeal" — fué lo que hizo famosa a Clara Bow. Usó, entonces, la estrella de ese "It" para ganar fama y dólares en la pantalla, y hoy usa el recuerdo de ese "It" para ganar dólares solamente en el restaurant. No sería aventurado, ante este caso, suponer que cuando pase su fama Mae West abra una fonda — el restaurant tiene más categoría — titulada "Sex-appeal Bodegón".

Sentido de la propia fuerza

"En el cine todo es cuestión de técnica. Lo que nosotros, comediantes, hacemos no tiene mayor importancia: el actor no es sino un instrumento." Es la opinión de Louis Jouvet, intérprete. Pero Louis Jouvet, uno de los cuatro directores del Théâtre Français, agrega sobre el problema de la dirección:

"No he pensado jamás en la realización cinematográfica porque para eso hace falta una ciencia que no poseo. No es mi oficio..."

Un pedazo de película

Se asiste a la realización de una escena de película. No se sabe cuál. Los actores tampoco. Los figurantes menos. Los visitantes no atinan a comprender. ¡Pero el director sí que sabe! Solamente un director cinematográfico puede pronunciar una serie de frases de este género sin ser encerrado:

— "Ya sabe. Ahora usted va a sufrir el accidente a consecuencia del cual se le cortó la pierna anteayer... No se entristezca... Usted murió esta mañana... No, no, en este momento usted está ya en la habitación; solamente la semana próxima, en Tizi-Ouzon, tomará fresco en el jardín..."

Una película en preparación es una historia de locos.

Soro (en "Pour Vous")

Modificaciones yankees

"Idiot's Delight" es una pieza antimilitarista de Robert Sherwood que ha tenido gran éxito en sus representaciones neoyorquinas, razón por la cual se adquirieron sus derechos de adaptación cinematográfica a un alto precio. La acción tiene lugar en un país arbitrario que limita con Italia, Suiza y Austria y en su transcurso se ataca a Italia y al fascismo. Esta circunstancia provocó una reclamación diplomática de Roma ante la compañía productora y ésta ha resuelto situar la acción en Ucrania y substituir el fascismo por el bolcheviquismo en los ataques...

Observaciones de actriz

El régimen. Es fácil de seguir. Cuatro días de observancia estricta, dos de libertad y de nuevo a comenzar. Se dice que Marlene hace así y eso da coraje. Y al comer en casa de amigos, éstos tienen especial cuidado en preguntar si se está en los días libres o en los de régimen. Una misma mesa reúne siempre convidados de diversa categoría, lo cual facilita la resistencia a la tentación.

Shirley Temple. Cuando asiste a un estreno lleva su vestidito de fiesta, pero la cabeza completamente vendada, porque, al descender del automóvil, admiradores fanáticos se precipitan sobre ella para intentar la posesión de un rizo de sus cabellos.

Elsa Argal.

Los precios del peligro



El argumento exige que un avión se precipite a tierra en llamas. El héroe no debe salvarse sino en el último instante. Y, como es lógico, no se puede exponer al protagonista a un grave peligro. La silueta que divisa, a lo lejos, el espectador, es la de un miembro del "escuadrón de la muerte", como se lo llama en la colonia cinematográfica, y cuyos miembros están dispuestos, en todo momento, a vender sus servicios. Uno de esos "escuadrones", el de Kavanag, constaba de seis especialistas del peligro. "Hoy, declara Kavanag, queda uno: yo". Y los precios que cobraba el escuadrón son los siguientes:

Choque de automóviles	75 libras
Choque de automóviles (con un coche volcado)	100 "
Choque de automóviles (con dos coches volcados)	125 "
Pasar de un auto a un avión o viceversa	75 "
Lanzar una motocicleta contra un árbol	25 "
Caída de avión al mar	150 "
Caída de avión sobre un árbol	150 "
Choque de automóvil con incendio	200 "
Choque de aviones en el aire	250 "

El bautizo de Hollywood

El bautizo de Hollywood es el tercero. El segundo puede ser la adopción de un nombre teatral. Pero si el artista es contratado por algún "studio" norteamericano, ese nombre se sacrifica en aras de otro más comercial, más fácil de ser recordado por el público. Tenemos dos casos recientes: Fernand Gravey rebautizado Fernand Gravet, y Adolph Wohlbrück rebautizado Antón Walbrook. Ahora la escena divertidísima del bautizo de Vicki Lester contado en "Nace una estrella" acaba de repetirse con Rose Stradner, artista vienesa que Hollywood ha contratado para secundar a Edward G. Robinson en "The Last Gangster". Rose Stradner no era un nombre armonioso. Como Adolphe Menjou en el film de William A. Wellman, el dueño del "studio" donde trabajará la actriz vienesa habrá exclamado: "Rose Stradner, Rose Stradner... no es comercial... inventemos un nombre... Andrea Marlo... Andrea Marlo". Después creó otro y ambos fueron puestos a disposición de la futura bautizada. Y Rose Stradner, europea y vienesa — es decir, doblemente espiritual, — tuvo una respuesta irónica: "¡No tiene la más mínima importancia! Ambos son ridículos". Entonces eligieron por ella: Andrea Marlo. Así se llamará, de hoy en adelante, la ex Rose Stradner.

Hathaway, un renovador

Henry Hathaway comenzará en breve a dirigir la filmación de "The Spawn of the North", cuya trama transcurre entre los caminos y los bosques nevados del Canadá. Sus artistas son Frances Farmer — previamente se había pensado en Carol Lombard, — Fred Mac Murray y, probablemente, Randolph Scott. En este film Hathaway demostrará una vez más su concepto novedoso del cinematógrafo, su visión personalísima de enfocar un tema con jerarquía y procurando no caer en los lugares comunes de la pantalla. En "The Spawn of the North", Hathaway llevará una interesante carga contra el convencionalismo cinematográfico. Modificando el argumento de la película, el celebrado director ha resuelto lo siguiente: a los dos hermanos, que antes eran enemigos y dos caracteres diferentes e irreconciliables, los ha transformado en amigos, y la muchacha de la ciudad, que siempre ha simbolizado en la pantalla yankee el espíritu de tentación, de maldad, será un personaje simpático. La mujer malvada, por el contrario, es la que siempre se ha presentado como ingenua: la muchacha del campo. Hathaway ha dado a la maldad unas saludables vacaciones: de la ciudad la lleva a la campaña.

Italianos imposibles

Según los yankees Henry Armetta personifica al tipo italiano. Ahora le presentan como un itálico maestro de música — gesticulante, por supuesto — en "Moderna Babel", papel ridículo que importa una burla agravante, como en el caso de Erick Rodhes y sus personajes declamatorios, para los italianos. De acuerdo al criterio yankee los argentinos y los mexicanos son tortuosos moralmente y los italianos ridículos espiritualmente. Hollywood debería abandonar de una vez por todas esos absurdos clisés cinematográficos tan mentirosos como ofensivos.

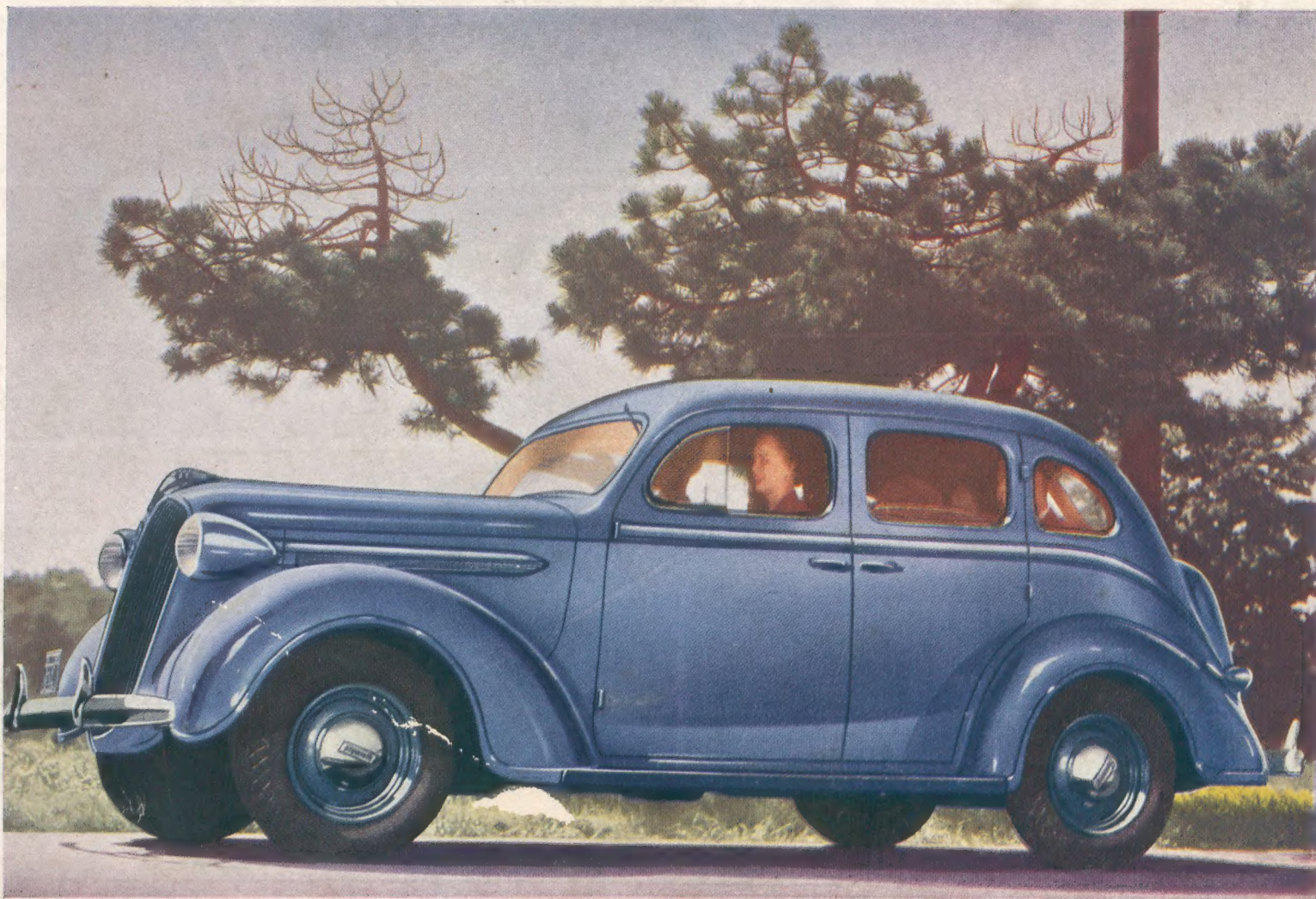
Medalla de Oro



Honor ad
Meritum

EL "GRAND - PRIX"
DE LAS COLONIAS

ATKINSONS



Chrysler

PLYMOUTH



El automóvil CHRYSLER-PLYMOUTH es el vehículo creado de acuerdo con los gustos del comprador más exigente, acostumbrado a la calidad y al lujo. Estas han sido siempre, además, las características de estos automóviles cuyo prestigio ha venido superándose, año tras año, en virtud de esa ambición natural de quienes, en la avanzada del progreso, buscan de producir nuevos valores. Apartándonos del señorial aspecto que distingue a esta prestigiosa marca, el CHRYSLER-PLYMOUTH refleja en su suave marcha la formidable calidad de su estructura mecánica.

FEVRE Y BASSET LTDA. S.A.
Avenida Centenario 3351 - Bs. Aires